

Sommaire | Inhoud

<i>in</i> formation	3	<i>goed om te weten</i>
<i>colloque</i>	6	<i>colloquium</i>
<i>multimédia</i>	9	<i>multimedia</i>
<i>recherche</i>	10	<i>onderzoek</i>

Strafrecht & seksualiteitsbeleving	
Liesbeth Stevens (KU Leuven)	10
The Rationale of Motherhood Choices	
Danièle Meulders, Sile O'Dorchai, DULBEA (ULB)	11
Itineraria	
Katrien Heene (UGent)	14
Vrouwen en journalistiek	
Geraldine Reymanants & Annelies Van Kelf (UGent)	15
Une recherche sur le harcèlement au travail	
Ada Garcia (UCL)	17
Hommes, femmes et usage linguistique	
Cécile Bauvois (UMH)	19
La représentation des femmes dans la recherche	
Danièle Meulders & Jérôme De Henau DULBEA – ETE (ULB)	22

<i>formation</i>	25	<i>vorming</i>
------------------	-----------	----------------

Op zoek naar zusterschap	
Amarant vzw	25
Formation sur le concept de genre	
FLORA	
Une formation d'un autre genre	
Femmes prévoyantes socialistes	26
Harcèlement sexuel et moral sur les lieux de travail	
CeFeSoc	
Le genre comme condition du développement durable	
Le Monde selon les femmes, AIDEP, UCL	27
Seminaries genderstudies	
VAP-werkgroep Vrouw (KU Leuven)	28

Chaire en études femmes/études de genre Compte-rendu d'Ada Garcia (UCL)	28	
Een beeld van een vrouw UGent		
Chaire en études femmes/études de genre UCL	29	
Trefpuntdagen CGSO Trefpunt	30	
	<i>recensions</i>	31
		<i>vorming</i>
La langue française au féminin Armstrong N., Bauvois C., Beeching K., Bruyninckx M. (eds)	31	
Het jaarboek 2002 seksualiteit/relaties/geboorteregeling CGSO Trefpunt	32	
	<i>publications</i>	33
		<i>publicaties</i>
	<i>revues</i>	37
		<i>tijdschriften</i>
	<i>agenda</i>	40
		<i>agenda</i>

vacature

Sophia

WERFT AAN

EEN NEDERLANDSTALIGE
COÖRDINATRICE (M/V)

Voor een halftijdse functie binnen een contract van onbepaalde duur.

Jobomschrijving

- realisatie van de driemaandelijks nieuwsbrief in samenwerking met de Franstalige coördinatrice. Dit veronderstelt:
 - het leggen van contacten binnen het veld van vrouwenstudies, vrouwenverenigingen en de diensten van het gelijkheidsbeleid
 - opzoeken van informatie ivm publicaties, onderzoek, colloquia,...
 - redactiewerk: redigeren van teksten, lay-out, verzending,...
- secretariaatspermanentie (20u/week)
- opvolgen van de website van Sophia

Profiel

- universitair diploma
- kennis van het academisch milieu & het veld van de vrouwenbeweging
- goede kennis van het Frans
- ICT-vaardigheden

Indiensttreding

vanaf 1 mei 2002

Stuur uw gemotiveerd schrijven met CV voor 15 april naar:

Nadine Plateau, Middaglijnstraat 10, 1210
Brussel
Tel 02 229 38 69 - Fax 02 229 38 59
sophia@skynet.be

campagne

Convention sur l'Avenir de
l'Europe: Où sont les femmes?

LOBBY EUROPÉEN DES FEMMES

A la veille de la session d'ouverture de la Convention sur l'avenir de l'Europe, le LEF lance une campagne politique demandant aux citoyen(ne)s de faire «pencher la balance pour l'égalité». Le Lobby européen des Femmes ne peut que déplorer le déséquilibre femmes-hommes dans la composition du Présidium qui ne compte que 2 femmes, l'Espagnole Ana de Palacio et la Britannique Gisela Stuart, sur 12 membres et dans la composition de la Convention qui comprend 16 femmes sur un total de 87 membres déjà nommés.

«La Convention sur l'avenir de l'Europe a la mission très importante de préparer le terrain pour l'Union européenne de demain et il nous semble impensable que le Présidium et la Convention démarrent leurs travaux sans aborder ce déficit fondamental dans la représentation des droits et intérêts des femmes», souligne Mary McPhail, Secrétaire générale du LEF. C'est pourquoi, le 27 février, veille de l'ouverture de la Convention, le LEF lance cette campagne. Celle-ci vise à alerter l'opinion à travers l'Union européenne du manque d'intégration des femmes dans les nominations et à agir sur base d'une pétition demandant à la Convention d'introduire des mécanismes, même

à ce stade tardif, afin d'assurer la prise en compte des droits et intérêts des femmes dans ses travaux.

«Le manque de vision et d'innovation affiché dans les nominations jusqu'à présent, à l'exception notable d'un certain nombre de groupes politiques du Parlement européen, ne présage rien de bon pour l'avenir de la Convention et peut-être l'avenir de l'Europe» a affirmé Denise Fuchs, Présidente du LEF. «Le LEF fera également campagne pour l'introduction de la démocratie paritaire (la représentation égale des femmes et des hommes aux postes de décision) dans les institutions et organes de l'Union européenne» a-t-elle ajouté.

Le LEF est déterminé à influencer les résultats de la Convention en vue de la réalisation de l'égalité des femmes et des hommes en Europe. «La mise sur pied de la Convention répond à des besoins de transparence et de démocratie, comment expliquer que les femmes en soient écartées? Il y a là une incohérence!», conclut Denise Fuchs, Présidente du LEF.

Contact

EWL- LEF, 18 rue Hydraulique, B-1210 Bruxelles
Tel +32 2 217 90 20 - Fax +32 2 219 84 51
ewl@womenlobby.org - www.womenlobby.org

solidariteitsactie

V&M solidair met vrouwen in Afghanistan

VROUW&MAATSCHAPPIJ

Vrouw&Maatschappij zet haar schouders onder het project: «onderwijs opent vele deuren» vanuit de overtuiging dat vrouwenorganisaties sterke pijlers zijn in de heropbouw van hun land.

Gedurende 1 jaar zal in 5 provincies van Afghanistan een vormingsprogramma voor ongeletterde vrouwen opgestart worden. In het totaal zullen 280 vrouwen in de 5 provincies een opleiding krijgen waarin zij leren lezen en schrijven en het beroep van kleermaakster aanleren. Bij het einde van deze opleiding ontvangen zij een basisuitrusting die hen in staat stelt onmiddellijk te starten in hun nieuw beroep. Zij verwerven economische onafhankelijkheid en nemen deel aan de heropbouw van hun land.

De partner RAWA

RAWA staat voor Revolutionary Association of the women of Afghanistan. Deze organisatie is gesticht in Afghanistan te Kabul in 1977 als een onafhankelijke politieke organisatie van Afghaanse vrouwen die vechten voor mensenrechten en sociale rechtvaardigheid in Afghanistan. Hun acties richten zich vooral op ondersteuning van de slachtoffers van de fundamentalisten. Zij contacteren organisaties zoals Amnesty International om de misbruiken aan te klagen. Zij ageerden de voorbije jaren vooral in het geheim omwille van de Taliban. Zo organiseerden ze onderwijs in een huis. Opleiding en alfabetisering zijn immers zeer sterke actiepunten van RAWA, evenals gezondheidszorg.

Zij is de enige vrouwenorganisatie die opkomt voor de rechtsstaat, tegen de Sjaria, en voor de emancipatie van de vrouw. (zie www.rawa.org)

Vrouw&Maatschappij wil geld verzamelen voor dit specifiek vrouwenproject; ook dit is een concrete manier van anders-globaliseren. De contacten met een basisvrouwenvereniging ginds ter plaatse zal hen ook helpen om de politieke evoluties beter te volgen en in te schatten. De CD&V-werkgroep Vrouw&Maatschappij zamelde in de periode januari –maart 12.400 euro in voor de Afghaanse vrouwenvereniging RAWA door de verkoop van bladwijzers en een filmronde.

Data filmvertoning «Kandahar»

19/4 te Beersel: 02 543 10 20
21/04 te Brugge: 050 33 39 66
22/04 te Hamme: 03 776 26 84
23/04 te Antwerpen: 03 234 06 00
24/04 te Houthalen: 011 22 25 54

Contact

Sabine de Bethune, Vrouw&Maatschappij,
Wetstraat 89, 1040 Brussel
Tel 02 238 38 57

prix

Pour un mémoire dans le domaine des études féministes

L'UNIVERSITÉ DES FEMMES 2002

30/05/2002

Ce concours organisé par l'Université des Femmes récompense les meilleurs mémoires de fin d'études dans le domaine des études féministes. Ce prix est parrainé par la Direction de l'Égalité des Chances de la Communauté française.

Les lauréat(e)s exposeront brièvement les résultats de leurs travaux. La cérémonie sera suivie d'une réception amicale. Celles et ceux qui souhaitent découvrir l'intérêt de ces mémoires sont invité(e)s.

Pratique

Jeudi 30/05/2002 de 18h à 20h (salle A017) à Amazone, 10 rue du Méridien, 1210 Bruxelles

Contact

Pour tout renseignements: Sylvie Pierart,
Université des Femmes, 10, rue du Méridien,
1210 Bruxelles
Tél. 02 229 38 25

zij-aan-zij

Stuur eens een kaartje...

NVR & VESTA

Op 8 maart, de Internationale Vrouwendag, organiseerde de Vrouwenraad in samenwerking met Steunpunt Allochtone Meisjes en Vrouwen een ontmoetingsdag voor Vlaamse en allochtone vrouwen in het Boudewijngebouw van de Vlaamse Gemeenschap. Voor die gelegenheid werd aan kunstenaar Lieva De Beuckelaere gevraagd voor de derde maal een kunstwerk te creëren met de kleurige solidariteitsjerp van de Wereldvrouwenmars als basismateriaal. Weet u nog wel: een 5 550 m lange, door vele handen gebreide sjerp als een symbool

voor solidariteit tussen vrouwen wereldwijd. Tegelijkertijd werden kaarten met foto's van o.a. het eerste sjerpkunstwerk van Lieva De Beuckelaere verkocht waarvan de opbrengst voor een derde naar Zij-aan-Zij-projecten van 11.11.11 gaat. Die kaarten zijn nog steeds te verkrijgen bij het secretariaat van de Vrouwenraad of bij de VESTA-dames aan 3 euro voor een setje met 4 verschillende mooie kaarten.

Contact

NVR, Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel
Tel 02 229 38 15 – Fax 02 229 38 66

SOFIA op Cuba

LUC leert management aan Cubaanse vrouwen

SEIN - LUC

Het Limburgs Universitair Centrum (SEIN) werkt sinds kort samen met de Universidad Pinar del Río te Cuba. Het doel van de samenwerking is een mentorprogramma te ontwikkelen voor Cubaanse vrouwen in management.

Dr. Magdalena Mazon, hoogleraar aan de faculteit Economie, doet onderzoek naar de werking, de achtergrond en de methodologie van het SOFIA programma. Het Vlaams ministerie van Onderwijs heeft hiervoor een onderzoeksbeurs verstrekt. Bekeken wordt in hoeverre het SOFIA programma kan worden toegepast, rekening houdend met de Cubaanse situatie. Hiervoor wordt een uitgebreide literatuurstudie en een participatief onderzoek verricht.

Contact

Limburgs Universitair Centrum, SEIN (Sociaal Economisch Instituut), mw. Janneke Jellema, projectcoördinator
Tel 011 26 86 89
janneke.jellema@luc.ac.be

vrouwendag

Vrouwen en geweld

11/11/2002, VOK

31e Vrouwendag te Leuven

Mensen die geïnteresseerd zijn om mee te helpen bij de voorbereiding van de Vrouwendag of graag een handje helpen tijdens de dag zelf zijn welkom. Wij (het Vrouwen Overleg Komitee - VOK) ontvangen jullie graag met open armen.

Contact

VOK
Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel
Tel 02 229 38 73 - Fax 02 229 38 06
vrouwendag@amazone.be

colloque international

Ruptures, résistances et utopies

3ème Colloque international de la recherche féministe francophone

TOULOUSE, 17-22/09/2002

Pré-programme des ateliers & coordination

Femmes et Art

Geneviève Sellier

Femmes et écriture

Delphine Naudier, naudier@iresco.fr

Marcelle Marini

La Féminisation en marche la francophonie: Désexisation et parité linguistique

E. Khaznadar, edwige.khaznadar@wanadoo.frVéronique Perry, veronique_perry@yahoo.com

L'usage des nouvelles techniques d'information et de communication par les femmes

Rabia Abdelkrim-Chikh, rabia@enda.sn

Genre et nationalisme

Laura Frader, lfrader@neu.edu, & CLIO

L'écriture de l'histoire des colonialismes

Agnès Fine-Ehessl, CLIO, afine@univ-tlse2.fr

Femmes, guerres et conflits

Djamila Amrane, Histoire UTM,

amrane@univ-tlse2.fr

Sonia Dayan-Herzbrun,

sonia.dayan-herzbrun@wanadoo.fr

Droits des femmes et religions sur la scène mondiale

D. Couture, denise.couture.2@umontreal.caAnick Druelle, druelle.anick@uqam.caMie-Andrée Roy, roy.marie-andree@uqam.ca

Femmes et migrations

Claude Zaidman, CEDREF Paris,

zaidman@ccr.jussieu.fr

Femmes, développement et mondialisation

Jacqueline Martin, Economie UTM

jacqueline.martin@univ-tlse2.frFatou Sow, fatousow@sentoo.sn

Hélène Guetat, Dynamiques rurales UTM,

guetat@univ-tlse2.fr

Institutionnalisation des études féministes

Françoise Picq, francoise.picq@dauphine.frM. Andriocci, muriel.andriocci@univ-tlse2.frE. Latour, emmanuelle.latour@univ-tlse2.fr

Egalité en formation et éducation

Nicole Mosconi, Paris 10 ANEF,

nicole.mosconi@wanadoo.fr

Josette Costes, INPT CERF,

cham.cost@wanadoo.fr

Christine Fontanini, INPT,

christine.fontanini@free.fr

Recherches féministes & actions transformatrices

F. Descarries, descarries.francine@uqam.caD. Fournier, danielle.fournier@umontreal.ca

N. Goudreau,

ngoudreau@relais-femmes.qc.caLyne Kurtzman, kurtzman.lyne@uqam.ca

Genre, politique, engagement syndical & associatif

Annie Rieu, CNRS CERTOP UTM,

rieu@univ-tlse2.fr

Yannick le Quentrec, Sociologie UTM,

y.lequentrec@wanadoo.fr

Le sexe du travail. Approche épistémologique

Hélène Hirata, GERS CNRS Paris,

hirata@iresco.fr

Danièle Kergoat, GERS CNRS, Paris 7

Genre, organisations et temps sociaux - Symposium 1

Diane-Gabrielle Tremblay, Univ Télétravail,

Québec, dgtrembl@teluq.quebec.ca

Jens Thoemmes, CERTOP CNRS UTM,

thoemmes@univ-tlse2.fr

Genre, organisations et temps sociaux - Symposium 2

Annie Cornet, EEA, ULiège (B),

annie.cornet@ulg.ac.be

Economie sociale, économie solidaire:

Le travail domestique et la domesticité, quel bilan théorique et pratique

Annie Dussuet, Nantes,

annie.dussuet@humana.univ-nantes.frD. Fougeyrollas, fougeyrollas@dauphine.fr

Nicky le Feuvre, Toulouse,

lefeuvre@univ-tlse2.fr

Les soins profanes dans le champ de la santé

Geneviève Cresson, Sociologie Lille 3,

CLERSE_CNRNS_cresson@univ-lille3.fr

Simone Pennec, CLERSE,

simone.pennec@univ-brest.fr

Genre et santé

Monique Membrado, CIEU CNRS,

membrado@univ-tlse2.frAnne Lovell, lovell@univ-tlse2.fr

Femmes et hommes dans la vieillesse

Monique Membrado, CIEU CNRS,

membrado@univ-tlse2.fr

Françoise Cribier, CNRS LAMAS IRESO,

cribier@iresco.fr

Les nouvelles techniques de reproduction et de procréation

Madeleine Akrich, akrich@csi.ensmp.frLaurence Tain, ltain@univ-lyon2.fr

La maternité en questions

Yvonne Kniebehler, knibiehl@clu-internet.frGérard Neyrand, cimerss@wanadoo.fr

Francine Descarries,

descarries.francine@uqam.ca

Les droits reproductifs

Arlette Gauthier, Arlette.gauthier@paris10.fr

Au Nord et au Sud : Familles et genre

Michèle Ferrand, mferrand@iresco.frThérèse Locoh, locoh@ined.fr

Le Féminisme: les hommes et le masculin

Daniel Welzer Lang, Sociologie UTM,

dwl@univ-tlse2.fr

Lesbianisme et féminisme

N. Chetcuti, natacha.chetcuti@wanadoo.frV. Watremez, vannessawatremez@wanadoo.fr

Féminisme, psychologie et psychanalyse

Patricia Mercader, mercader@univ-lyon2.fr

Travail du sexe et prostitution

Saloua Chaker, UTM, saloua.chaker@voilà.fr

Françoise Guillemaut, UTM,

fguillemaut@wanadoo.fr

Les violences faites aux femmes

ENVEFF, Maryse Jaspard

Annick Houel, annik.houel@univ-lyon2.fr

Dominique Fougeyrollas,

fougeyrollas@dauphine.frANEF, anef@univ-tlse2.fr, & FédérationSolidarité Femmes, maitedebats@voilà.fr,m.debats@univ-tlse2.fr

Les utopies féministes

M. Riot-Sarcey,

michele.riot-sarcey@wanadoo.frMichèle Le Doeuff, ledoe@atacama.ehess.fr

Corps, sports et genre

Christine Menesson, menesson@cicic.fr

Pauvreté, exclusion et genre

Carole Amstani, Paris XIII

Contact

Michèle Perreaux, Equipe Simone-SAGESSE (EA 3053), Maison de la Recherche, Université de Toulouse-Le Mirail
simone@univ-tlse2.fr

colloque international

Appel à communication

TOULOUSE, 17-22/09/2002

Symposium 1

Genre et modèles d'organisation (privé/public (non-)marchand)

La notion de genre ou rapports sociaux entre les sexes est-elle une notion pertinente pour lire et comprendre la réalité des femmes et des hommes dans les organisations? Si oui, quelles sont les similitudes et spécificités quant au diagnostic et aux pistes d'actions liées aux types d'organisations: privé/public ou encore marchand/ non-marchand ou grandes entreprises et PME? Les entreprises publiques et le secteur non-marchand, par exemple, seraient-ils plus sensibles à des pistes

d'actions centrées sur l'égalité que les entreprises privées? Le regard posé sur la clientèle, notamment les spécificités femmes-hommes, influence-t-il la stratégie, le style de gestion et la gestion des ressources humaines de ces organisations?

Propositions à renvoyer à :
annie.cornet@ulg.ac.be

Symposium 2

Genre, organisation et temps

La question du temps de travail dans les organisations et des temps sociaux dans la société sera au cœur de la problématique que nous souhaitons développer dans

ces sessions. Parmi les questions que nous souhaitons développer: est-ce que la notion de genre ou celle des rapports sociaux entre les sexes sont des concepts utiles pour comprendre le concept des temps sociaux et les évolutions observées du temps de travail dans diverses sociétés? Est-ce que la réalité des femmes et des hommes dans les organisations est une réalité différenciée selon le sexe ou le genre? Quelles sont les ressemblances et les différences entre les situations des uns et des autres et quels sont les facteurs qui expliquent ces différences? La réduction du temps de travail à 35 hres en France (et autrement ailleurs) a-t-elle des implications différentes pour les hommes et les femmes? Quelles sont-elles? Voilà autant de questions que nous souhaitons voir développer dans ces sessions.

Propositions à renvoyer à:
dgtrembl@teluq.quebec.ca

literatuur

Gender and Sexuality

UGENT

De vakgroep Engelse literatuur & de vakgroep Nederlandse literatuur organiseren op vrijdag 7 juni een colloquium met de titel «Gender and Sexuality» aan de Universiteit van Gent. Keynote Speakers zijn Marion Bloem, Rebecca Brown, Pamela Pattynama en Sarah Schulman. Daarnaast stellen jonge promovendi hun onderzoek voor.

Programma

Voormiddagprogramma: GENDER

09u00-09u30: ontvangst met koffie

09u30-10u15: Pamela Pattynama

10u15-11u45

– 10u15-10u35: Geraldine Reymanants (Gent), «Marie Elisabeth Belpaire: Moeder(-Overste) van het tijdschrift Dietsche Warande en Belfort»

– 10u35-10u55: Nezha Haffou (Leuven), «Rewriting Gender»

– 11u15-11u35: Lenny Vos (Groningen), «Mannelijke en vrouwelijke auteurs in het na-oorlogse Nederlandse literaire veld»

– 11u35-11u55: Trui Veters (Gent), «Vrouwen en globalisatie»

11u55-12u15 discussie

– 12u15-12u45: Marion Bloem leest voor uit eigen werk

Afternoon programme: SEXUALITY

14u00-14u30: Rebecca Brown

14u30-15u00: Sarah Schulman

15u00-16u30

– 15u00-15u20: Diana Davidson (York), «The Activist Aesthetic in the Works of Sarah Schulman and David Wojnarowicz»

– 15u20-15u40: Dirk Visser (Groningen), «Theatricalizing AIDS: Ethics of Representation»

15u40-16u00 koffiepauze

– 16u00-16u20: Andrea Lion (Leiden), «The Homosexual Coming-Out Novel»

– 16u20-16u40: Ben Jacob (York), «Masochistic Fantasy»

16u40-17u00 discussie

– 17u00-18u00: Rebecca Brown & Sarah Schulman read from their work

Contact

Agge.Swinnen@rug.ac.be

Katrien.Demoor@rug.ac.be

balans

De waarheid over de vrouw

30 JAAR VROUWENOVERLEG
ZONTA GENT
20/04/2002, BRUSSEL

De damesserviceclub Zonta Gent organiseert in het Vlaamse Parlement een colloquium omtrent een balans van 30 jaar vrouwenoverleg in Vlaanderen. Bedoeling van dit colloquium is de situatie van de vrouw te evalueren en conclusies te trekken voor de toekomst. Volgende thema's die aangeboord worden:

- deelname van vrouwen aan het beleid
- rol van vrouwen in het bedrijfsleven
- vrouwen in de wereld van de media
- rol van vrouwen in het Europa van morgen

In de voormiddag zijn er thematische lezingen met discussiegelegenheid, 's avonds volgt er een panelgesprek.

Programma

15u

Rita Mulier, Sandra Galbusera of Ilse Kerremans

17u

Tine Dusauchoit, Marijke Seresia of Anne Vleminckx

19u30

panelgesprek met Christine Dekkers, Mia De Vits, Mia Doornaert, Miet Smet en Mieke Van Haegendoren

Praktisch

20/04/2002 in het Vlaams Parlement, Hertogstraat, Brussel. Prijs: 15 euro.

Contact

Riet Thienpont, Onderbergen 63, 9000 Gent
Tel 09 224 45 20 - Fax 09 224 39 37
rivalor@xs4all.be

colloque interdisciplinaire

Le genre comme catégorie d'analyse

RÉSEAU INTERUNIVERSITAIRE ET INTERDISCIPLINAIRE SUR LE GENRE
24-25/05/2002, UNIVERSITÉ PARIS 7-DENIS DIDEROT

Programme

Vendredi 24/05 - 9h

- Ouverture: Michelle Perrot (Université Paris 7-Denis Diderot), Claude Zaidman, Responsable scientifique (Université Paris 7-Denis Diderot)
- Table ronde Sociologie: Responsables Claude Zaidman (Université Paris 7) et Dominique Fougeyrollas-Schwebel (Université Paris 9), Danièle Ker goat (GERS-CNRS), Rose-Marie Lagrave (E.H.E.S.S.), Nicky Le Feuvre (Equipe Simone-Sagesse, Université de Toulouse 2), Thierry Blöss (Université Aix-en-Provence)
- Table ronde Histoire: Responsable Michèle Riot-Sarcey Université Paris 8), Christine Brad (Université d'Angers), Sylvie Chaperon (Equipe Simone-Sagesse, Université Toulouse 2), Cécile Dauphin (E.H.E.S.S.), Nathalie Ernoult (Phéacie Jeune Equipe, Université Paris 1-Paris 7), Violaine Sébillote (Université Paris 1)

Samedi 25/05

- Table ronde Littérature: Responsable Christine Planté (Université Lyon 2), Mireille Cal Gruber (Université Paris 8), Marcelle Marini (Université Paris 7), Hélène Marquié (Maison des Sciences de l'Homme), Elianne Viennot (Université Saint-Etienne)
- Clôture: Eleni Varikas

Contact

Université Paris 7- Denis Diderot
Place Jussieu, 2 - 75251 Paris 05
Tél. + 33 144 27 44 27

Ce colloque organisé par le Réseau inter-universitaire et interdisciplinaire sur le genre se penchera sur le genre comme catégorie d'analyse. Cette notion fait désormais partie du vocabulaire politique et institutionnel de l'Europe, et paraît donc s'imposer comme incontournable dans ce champ de recherche. Mais parce qu'elle a longtemps été ignorée ou rejetée en France, parce qu'elle soulève des problèmes conceptuels, il nous paraît nécessaire de ne pas l'adopter automatiquement comme le dernier gadget à la mode, ou le moyen pudique et académique de (ne pas) dire sexe, et de faire le point sur son sens, son usage, ses apports, ses limites.

Ce colloque sera l'occasion de prendre connaissance de ce qui existe en France dans ce domaine en matière d'enseignement et de recherche, et de confronter les expériences, plus nombreuses et diversifiées que le nombre de départements ou cursus explicitement intitulés études sur le sexe et le genre, études féminines ou études féministes ne le donne à voir. Comment s'appellent ces études là où elles existent? Quelles notions, quelles méthodes, quelles références sont-elles? Quelles sont les réactions et les difficultés rencontrées auprès des étudiant-e-s, des universités? Comment envisager leur structuration et leur poursuite? Elle sera, après une brève présentation générale, envisagée pour trois disciplines, l'histoire, la sociologie, la littérature - disciplines auxquelles bien entendu ne se limite pas son champ d'application: d'autres rencontres seront nécessaires.

websitesnieuws

RoSa

WWW.ROSA.BE

**Het RoSa Documentatie-
centrum zoals het is!**

Je hebt geen enkel excuus meer: per elektronische nieuwsbrief houdt RoSa je op de hoogte van het reilen en zeilen in haar documentatiecentrum.

Kort en goed verneem je de nieuwe rubrieken op de website, krijg je een inblik in de nieuwe uitgelezen, de nieuwe fact sheets en de jongste aanwinsten in onze bibliotheek. De aanwinstenlijst is onderverdeeld per vakgebied zodat je snel kan nakijken welke publicaties voor jou interessant zijn.

Inschrijven kan via www.rosadoc.be

Archief Lily Boeykens

Lily Boeykens (°21 maart 1930) kan met recht één van de voornaamste Vlaamse feministes van de afgelopen decennia genoemd worden. Begin jaren '70 gaf ze mee de aanzet tot de tweede feministische golf in België, en tot vandaag is ze actief in de vrouwenbeweging. Door het privé-archief van Lily Boeykens te ontsluiten worden unieke documenten betreffende de vrouwenbeweging in Vlaanderen vanaf de jaren '70 voor het publiek toegankelijk.

De inleiding, index en inhoudstafel van het archief kunnen op de RoSa site geraadpleegd worden.

De computerversie van de inventaris en het archief zelf kunnen geraadpleegd worden in de RoSa bibliotheek. Binnenkort zal de inventaris ook online beschikbaar gesteld worden.

**Strips, comics,
bande dessinée**

Ontdek de wonderde wereld van de vrouwelijke stripauteurs en de vrouwelijke striphelden. De virtuele bibliotheek werd aangevuld met een stripafdeling. Peil de girlpower van Barbara Stok of Roberta Gregory of begeef je in de wonderde wereld van Dame Darcy.

Vrouwen in Europ@

Wat houdt het Europese gelijke kansenbeleid nu eigenlijk in? Wat doet Diamantopoulou nu eigenlijk voor ons? Waar kan ik die publicatie vinden? Op die vragen vind je vanaf nu antwoord via de pagina Vrouwen in Europ@ op de website. Je krijgt er ook rechtstreeks toegang tot de lijst met Europese documenten in de RoSa bibliotheek.

Contact

RoSa, Koningsstraat 136, 1000 Brussel
Tel 02 209 34 10
info@rosadoc.be - www.rosadoc.be

website

Cyberfeminism-e

CONSTANT

Het boek, audio-opnames nu online!
Le livre, les sons maintenant en ligne!

Publication/Publicatie

A imprimer/te printen:

Avec des textes de/Met de teksten van Ulrike Bergermann, Sarah Bracke, Rosi Braidotti, Theresa Senft, Starhawk, Thyrsa Nichols Goodeve, Donna Haraway. Traduits par des chercheuses, artistes et professeures issues des deux communautés linguistiques de Belgique/Vertaald door onderzoeksters, kunstenaressen en professoren afkomstig uit beide Belgische taalgemeenschappen: Sarah Bracke, Marleen Johanna Pas, Isabelle Stengers, Anne Smolar, Maria Puig, Nadine Plateau, Sarah Scheepers, Yves Cantraine.

Sons/ Audio-opnames

MP3 à downloader/te downloaden:

- Sons travaillés par Pierre De Jaeger en Laurence Rassel à partir des archives sonores des «Cyberfeminist working days» (2000): interviews, conférences, lectures.../ De experimentele audio is een creatie van Pierre De Jaeger en Laurence Rassel op basis van de geluidsarchieven die het resultaat waren van de «Cyberfeminist Working Days»: interviews, conferenties, lezingen...
- «Après Gênes», d'après un texte de/ volgens een tekst van Starhawk avec/ met Pénélope, Maria Puig, Laurence Rassel, Isabelle Stengers, Marcelle Stroobants

Réalisation/Realisatie: Didier Demorcy
Création radiophonique, lors du D14 (Laeken 2001)/Tijdens D14 (Laeken 2001), radio-uitzending.

Contact

constantvzw
cyberf@constantvzw.com
www.constantvzw.com/cyberf/book

website

IAFFE-Europe

WEBSITE ON LINE!

IAFFE-Europe website is online:
www.fee.uva.nl/iaffe-europe
This version has in an earlier version been

approved and commented on by the IAFFE-Europe membership meeting in Oslo and a later version was approved by the IAFFE Board.

Contact

IAFFE-Europe secretariat, Universiteit van Amsterdam, Roetersstraat 11
1018WB Amsterdam, The Netherlands
Tel. +31 20 525 41 89 - Fax: +31 20 525 42 54
iaffe@fee.uva.nl

doctoraal proefschrift

Strafrecht & seksualiteitsbeleving

LIESBETH STEVENS, KU LEUVEN

De menselijke seksualiteit en de normering ervan is een maatschappelijk thema dat fascineert en polariseert. Onderwerpen als pedofilie, incest, «seksuele meerderjarigheid» op 14 of 16 jaar, sadomasochisme, parenclubs, «live sex shows» en naaktstranden lokken moeiteloos verhitte discussies uit waarbij de tegenstanders elkaar al snel bestoken met verwijten van losbandigheid en/of preutsheid. Het voorwerp van het doctoraal proefschrift «Strafrecht en seksualiteitsbeleving. Een analyse van het strafrechtelijk kader, de beschermde rechtsgoederen en de opvattingen inzake de menselijke seksualiteitsbeleving in het seksueel strafrecht sinds 1867» is de strafrechtelijke normering – de criminalisering – van seksueel gedrag, en met name de vraag of en op welke wijze bepaalde vormen van seksueel gedrag door de wetgever via het strafrecht gereguleerd worden. Het proefschrift behandelt de ontwikkeling van het seksueel strafrecht – in concreto de misdrijven inzake aanranding van de eerbaarheid, verkrachting, bederf van de jeugd, prostitutie en schennis van de goede zeden – zoals het sinds de invoering van het Belgisch Strafwetboek in 1867 tot op heden in België vorm kreeg. Daarnaast omvat deze studie ook een analyse van het denken over de menselijke seksualiteitsbeleving in het seksueel strafrecht en van de rechtsgoederen die men beoogde en/of beoogt te beschermen.

Uit deze analyse blijkt dat het vigerend seksueel strafrecht ten gevolge van een reeks historisch gesitueerde (de)criminaliseringsprocessen wezenlijk fragmentarisch is opgebouwd. Betreffende de legitimiteit ervan dringt zich bovendien de vaststelling op dat het strafrechtsdenken over de menselijke seksualiteitsbeleving en de beschermde rechtsgoederen sinds 1867 grondige wijzigingen hebben ondergaan.

Bij het uittekenen van een hedendaags strafrechtelijk kader inzake de menselijke seksualiteitsbeleving dienen de in het seksueel strafrecht gehuldigde opvattingen over de menselijke seksualiteitsbeleving en de rechtsgoederen waarvan de bescherming beoogd wordt dan ook uitdrukkelijk geëxpliciteerd te worden. Het principiële uitgangspunt daarbij zou het seksueel zelfbeschikkingsrecht moeten zijn zoals dit concept in deze studie gedefinieerd werd. Of met andere woorden, in deze materie dient als uitgangspunt geponeerd te worden dat gedragingen niet strafwaardig zijn wanneer alle betrokkenen er geldig mee toestemmen en dat gedragingen strafwaardig zijn wanneer minstens één van de betrokkenen er niet of niet geldig mee toestemt. Uitzonderingen op deze principes dienen uitdrukkelijk geëgitimeerd te worden in functie van rechtsgoederen die hoger gewaardeerd worden dan het seksueel zelfbeschikkingsrecht.

Contact

Liesbeth Stevens, Assistent, fac.
Rechtsgeleerdheid, Centrum voor juridische logica, Tiensestraat 41, 3000 Leuven
Tel 016 32 52 10 - Fax 016 32 45 88
liesbet.stevens@law.kuleuven.ac.be

Korte Bibliografie

Archard, David, *Sexual Consent*, Boulder (Colorado), Westview Press, 1998, 189p.
Brongersma, Edward, «Seksualiteit en wetgeving», in *Strafbare seksualiteit: opvattingen en aanpak van politie, justitie en hulpverlening*, Deventer, Van Loghum Slaterus, 1984, 31-50.
Bulthé, Bruno en Remouchamps, Monica, *De verkrachting en het slachtoffer*, Brussel, Bruylant, 1979, 204p.
Carlier, Bob, «Normaliteitsdenken in de sexologie», in *Dwarsdenken*. Omtrent Jaap Kruithof, Berchem, Epo, 1989, 249-260.
De Bruyne, Jacques, *Openbare schennis van de goede zeden*, Brussel, Bruylant, 1964, 147p.

de Schaepprijver, Sophie, «Leçons à tirer du système réglementaire à Bruxelles», in *La prostitution quarante ans après la convention de New York*, Brussel, Bruylant, 1992, 415-431.
de Vries, Petra, «De wil tot niet-weten. Feminisme en seksueel gevaar rond 1900», in *Het omstrede slachtoffer. Geweld van vrouwen en mannen*, Baarn, Ambo, 1996, 139-158.
de Wilde, Lode, *Overspel en onderhoud van een bijzit*, in A.P.R., Larcier, Brussel, 1967, 116p.
de Zegher, Julien, *Openbare zedenschennis*, in A.P.R., Gent, Story-Scientia, 1973, 225 p.
Delbrouck, Ivo, *Aanranding van de eerbaarheid – het misdrijf*, in *Strafrecht en strafvordering. Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Antwerpen, Kluwer, losbl.
Delva, Jan, *Aanranding van de eerbaarheid en verkrachting*, in A.P.R., Brussel, Larcier, 1967, 218p.
Frenken, Jos, «Anders denken over 'afwijkend' seksueel gedrag», in *Strafbare seksualiteit: opvattingen en aanpak van politie, justitie en hulpverlening*, Deventer, Van Loghum Slaterus, 1984, 13-30.
Haesaert, Jean-Paul, *Etiologie de la répression des outrages publics aux bonnes mœurs*, Brussel, L'Eglantine, 1931, 260 p.
Hirsch, Michèle, «La répression de la prostitution et de son exploitation en Belgique», in *La prostitution quarante ans après la convention de New York*, Brussel, Bruylant, 1992, 75-120.
Hooghe, Marc, *Aspecten van het discours inzake seksuele moraal (Vlaanderen, 1955-80)*, onuitg., thesis licentie in de geschiedenis, Rijksuniversiteit Gent, 1986-87, 478 p.
Jeffreys, Sheila, *The idea of prostitution*, Melbourne Australië, Spinifex Press, 1997, 394p.
Lahaye, Nicole, *L'outrage aux mœurs*, in *Publications du Centre national de criminologie*, Brussel, Bruylant, 1980, 469p.
Lees, Sue, *Ruling passions. Sexual violence, reputation and the law*, Buckingham, Open University Press, 1997, 211p.
Leroy-Forgeot, Flora, *Histoire juridique de l'homosexualité en Europe*, in *Médecine et Société*, Parijs, Presses Universitaires de France, 1997, 127p.
Les Pandectes belges, Brussel, Larcier, 1878-1933, *Adultère, Attentat à la pudeur, Maison de débauche, Outrage aux mœurs, Outrage public aux mœurs, Prostitution, Outrage public aux mœurs*.
Merckx, Dirk, *Verkrachting – het misdrijf*, in *Strafrecht en strafvordering. Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Antwerpen,

- Kluwer, losbl.
- Ost, François en Van de Kerchove, Michel, *Bonnes moeurs, discours pénal et rationalité juridique. Essai d'analyse critique*, Brussel, FUSL, 1981, 159 p.
- Poupart, Jean-Marie, «Crimes et délits contre l'ordre des familles et contre la moralité publique (Titre V à VIII)», in *Les Nouvelles. Droit pénal. Les infractions, III*, Brussel, Larcier, 1972, 371-588.
- Répertoire Pratique du Droit belge, XVII dln., Brussel, Bruylant, 1949-1967, *Adultère, Attentat à la pudeur et viol, Outrages aux mœurs, Outrages aux mœurs, Protection de l'enfance, Vagabondage, mendicité et prostitution*.
- Roevens, Albert, «Wanbedrijven in de branding. Moet abortus worden gelegaliseerd? Moet overspel worden gedepenaliseerd?», in *Recht in beweging: opstellen aangeboden aan Prof. Mr. Ridder R. Victor, II*, Antwerpen, Kluwer, 1973, 799-805.
- Schoon, Lidy, *In de schaduw van de lust. Vijfentwintig jaar Rutgers Stichting (1969-1994)*, Amsterdam, Babylon-De Geus, s.d., 207p.
- Slob, Koos, Vink, Ineke, Moors, Jan en Everaerd, Walter (ed.), *Leerboek seksuologie*, Houten, Bohn Stafleu Van Loghum, 1998, 451p.
- Steverlyncx, Carine, *Als de oeielaar komt ...*, Tielt, Lannoo, 2000, 246 p.
- Van Aelst, Gilbert, *Exhibitionisme. Openbare zedenschennis of ... zelfopenbaring?*, onuitg., thesis doctor in de criminologie, Katholieke Universiteit Leuven, 1990, 617p.
- Van Eecke, Patrick, *Criminaliteit in cyberspace*, Gent, Mys & Breesch, 1997, 121p.
- Van Haecht, Anne, *La prostituée. Statut et image*, in *Arguments et documents*, Brussel, Editions de l'Université de Bruxelles, 1973, 213 p.
- Van Overbeke, Lieven, *Ontucht en prostitutie: begrip*, in *Strafrecht en strafvordering. Commentaar met overzicht van rechtspraak en rechtsleer*, Antwerpen, Kluwer, losbl.
- Van Ussel, Jos, *Geschiedenis van het seksuele probleem*, Meppel, Boom, 1977, 440 p.
- Vigarelo, Georges, *Histoire du viol*, Parijs, Seuil, 1998, 357p.
- Vincineau, Michel, *La débauche en droit et le droit à la débauche*, Brussel, Editions de l'Université de Bruxelles, 1985, 406p.
- Walkowitz, Judith, *Prostitution and Victorian society: women, class, and the state*, Cambridge, Cambridge University Press, 1982, 347 p.
- Weber, Donald, *Homo criminalis*, Brussel, VUB-PRESS, 1996, 190 p.
- Weeks, Jeffrey, *Sex, politics & society. The regulation of sexuality since 1800*, Londen, Longman, 1989, 326 p.

researchproject

The Rationale of Motherhood Choices Influence of Employment Conditions and of Public Policies (MOCHO)

DANIÈLE MEULDERS, SILE O'DORCHAI, DULBEA (ULB)

Project description

1. Introduction

Women's attitudes towards motherhood are at the core of all economic and social problems raised by the decline in fertility rates and the ageing process of Europe's population. The future of the welfare states depends on women's willingness to insure a reproduction function. However, as far as their choice is to take part in paid employment, are public policies adapted towards facilitating the combination between employment and motherhood?

The project I shall continue to describe here below is entitled «The Rationale of Motherhood Choices: Influence of Employment Conditions and of Public Policies (MOCHO)». It is part of the Key Action «Improving Human Research Potential and the Socio-economic Knowledge Base» of the Fifth Framework Programme of the European Commission. It is a three-year project that has started on the 1st of October 2001 and will run until the 1st of October 2004. Five countries participate in the project. Besides Belgium, the coordinating country, the Netherlands, Italy, Greece and France are involved.

2. The partners

The project was initiated by Prof. Dr. Danièle Meulders at the Département d'Economie Appliquée (DULBEA) of the Université Libre de Bruxelles. In organizing the research work, she closely collaborates with Prof. Dr. Siv Gustafsson of the Department of Economics and Econometrics of the Universiteit van Amsterdam. Among

the remaining participant countries, Italy is represented by Prof. Dr. Daniela Del Boca of the Department of Economics at the University of Turin, Greece by Prof. Dr. Haris Symeonidou of the Institute of Social Policy at Greece's National Centre for Social Research and, finally, France is represented by Prof. Dr. Jacques Le Cacheux of the Département des Etudes OFCE at the Observatoire Français des Conjonctures Economiques.

3. Objectives

This project aims to study how the motherhood decision is affected by labour market conditions and how public policies can be designed in order to promote parenthood by dual career couples, which is becoming the normal way of life in the European Union's member states. The interdisciplinary and international character of the research team including policy analysts, economists and sociologists will allow both furthering the research front and encouraging a broad discussion and dissemination of the results.

Our purpose in this project is to analyse the influence of labour market conditions and of social policies on the fertility decisions of young people in order to contribute to the design of better policies at the European and at national levels to facilitate the combination of parenthood and work.

First, this project will make a contribution to the prediction of fertility rates. Second, it will inquire into the impact of employment conditions on fertility decisions.

Third, it will investigate the influence of social policies on parenthood choices.

Over the last twenty years, two opposite trends were observed in European countries: on the one hand the rise of women's labour supply and employment, on the other hand the decrease in fertility rates. The first objective of this project is to make a contribution to the prediction of fertility rates. The fertility rates decreased continuously in all European countries between 1970 and 1990. In 1990, only Ireland attained the level necessary for substitution between generations (Tanda, 1994). Women's attitudes towards motherhood are at the core of all economic and social problems raised by the ageing of the European population. The single most important reason for the ageing of the population and the difficulties to design pension systems is the variability and unpredictability of the fertility rate (Cutler et al., 1990; Weil, 1997). The future of the welfare states depends on women's willingness to reproduce. Because they choose to take part in paid employment, fertility rates will depend on their possibilities to combine employment and motherhood.

The second objective is to analyze the impact of employment conditions on fertility. The feminisation of the labour market, the growing proportion of women in the working population are common features of European economies. In the 1960s, women accounted for almost 30% of the working population in Europe; in 1996 this figure rose to 42.5%. Working women seem to have become the dominant social norm. The increase in the working population within Europe for at least the last ten years is due to the upsurge in the number of working women between the ages of 25 and 49: the employment relationship of women in the age range 25-49 - that is to say women of child-bearing and child-rearing age - has changed. Increasingly young women in all European coun-

tries educate themselves for a lifelong labour market career. However, gender inequalities in the European labour market are persisting, the high unemployment level exerts a pressure on job quality of women who are exposed to atypical forms of employment like part-time and temporary work and to low wages (See for example: Maruani, 1999; Meulders, 1993, 1994; Rubery, 1998). In this context, many women find that there is no room for children. Maternity leaves, parental breaks, employers' attitudes towards motherhood exert a negative influence on careers and earnings prospects, which results in postponing childbirths or refraining from children altogether.

The third objective is to investigate the influence of social policies on parenthood choices. Social policies can affect women's decisions in different ways: on the one hand, there are policies that facilitate the combination of work and motherhood by reducing the costs of care, by providing quality services or legal protection against firing and by acting against discriminatory practices preventing the hiring of mothers, on the other hand, lots of policies give advantages to non-working parents: by giving tax or cash advantages in case of a non-working spouse with children or by providing replacement income in case of career breaks which encourages women to leave the labour market. The traditional appraisal of employment traps in the literature (OECD, 1994) suggests that they are gender neutral, however, tax and social systems in Europe still contain different advantages for traditional male breadwinner families imposing high marginal tax rates for women entering or re-entering the labour market. Since the 1980s, European employment policies, in order to decrease unemployment rates, have built new forms of employment traps for women. Some policies aimed at facilitating the combination between work and family life, like parental leaves and other forms of career breaks,

that are taken nearly exclusively by women, decrease the growth in the female share of the labour force (Bettio, 1998).

Public policies regarding children and motherhood have been developed in various and contradictory ways: on the one hand, measures aiming to encourage women to stay at home were reinforced: tax advantages for breadwinners, increase in different benefits for one-earner families, derived or created rights in social security systems, and, of equal importance, career break systems providing replacement incomes appeared as one of the major employment policies of the eighties (Meulders, 1999). On the other hand, recent years have witnessed the emergence of policies facilitating mothers' employment like the provision of public child care facilities, child care allowances for working parents, educational systems with combination-friendly time tables, and, last but not least, some countries saw a rise in the level of child allowances (Bettio, 1998; Del Boca, 1998). The project will make a contribution to the analysis of the influence of social policies on fertility decisions.

4. Countries to be studied

This project will include intensive quantitative and qualitative research on Germany, Sweden, the Netherlands, Belgium, France, Greece and Italy but more extensive research will include all EU-15. Emphasis is on comparative research in order to generate comparable data and undertake comparative analysis. This means that we are comparing policies and analyzing panel data sets of several of the included countries simultaneously.

5. The project's use and value

In this project we examine how social policies in the different countries included in our study are organized and how they exert an impact on the reproductive and career planning decisions of young couples with special emphasis on mothers' choices. In this way, we

also aim at coming to a recommendation of what features social policies should include in order to achieve the conclusion of the EU Lisbon summit that female employment rates should be increased while simultaneously assuring that the population will be reproduced, so that the welfare states in Europe can be sustained and not deteriorate because of the ageing problem of the population.

By using and integrating the research approaches described above intensively for a number of EU countries and on a more aggregate level including all EU15 countries we will be able to arrive at policy recommendations. Particularly we focus on supplying results to the EU officials that are responsible for the gender mainstreaming of the policy recommendations coming from the EU. A similar target group are officials at the national government level who are responsible for gender mainstreaming and equal opportunities.

We are inspired by scientific work in the following fields particularly: population economics, demography, policy analysis and econometric panel data

estimations. Our project will contribute to all these areas.

Until recently the research agenda in the field of population economics that focuses on the lack of equal opportunities has stressed the labour force participation of women with young children. In this project, however, we chose to test the reverse relationship: what are the determinants of women's choices concerning motherhood (dependant variable) and, more specifically, what is the role played by employment prospects and public policies concerning children and motherhood (explanatory factors)?

Contact

Danièle Meulders, Professeure, & Sile O'Dorchai, chercheure, Département d'Economie Appliquée, ULB, DULBEA CP-140, Av. F.D. Roosevelt 50, 1050 Bruxelles
Tél 02 650 42 55 - Fax 02 650 38 25
sile.odorchai@ulb.ac.be

Bibliography

Bettio F., Preshal S., Bimonte S. and Giorgi S. (1998), Care in Europe, Report to the European Commission, DGV-equal Opportunities Unit. Brussels: European Commission.

- Cutler D.M., Poterba J.M., Sheiner L.M., Summers L.H. (1990) Brookings Papers on Economic Activity n°1: 1-73.
- Del Boca D. (1998) Environmental effects on Participation and Fertility RR. 98-12 C. V. Starr Center for Applied Economics NYU.
- Maruani M. (1999) «Women'Employment in a Society of Rampant Unemployment» in S.S. Gustafsson and D. Meulders eds. Gender and the Labour Market. Econometric Evidence on Obstacles in Achieving Gender Equality, forthcoming MacMillan, London.
- Meulders D., O. Plasman & R. Plasman (1994), Atypical Employment in the European Community, Aldershot, UK: Dartmouth.
- Meulders D., Plasman R. (1999), «European Employment Policies Potential Impact on Female Workers» in Developments in Changing Work Relationships in Industrialized Economies, ed. I. U. Zeytinoglu, Walter de Gruyter Scientific publishers, New York.
- Meulders, D., R. Plasman & V. Vander Stricht (1993), Position of Women on the Labour Market in the European Community, Aldershot, UK: Dartmouth.
- OECD (1994), The OECD Jobs Study, OECD, Paris.
- Rubery J., Smith M., Fagan C., Grimshaw D. (1998), Women and European Employment, Routledge, London.
- Tanda P. (1994), «Marital Instability, Reproductive Behaviour and Women's Labour Force Participation Decisions», Labour, vol 8, n°2.
- Weil D.N. (1997), «The Economics of Aging» in Rozenzweig M.R. and Stask O. eds Handbook of Population and Family Economics, Elsevier, Amsterdam.

onderzoeksprojecten

Itineraria

KATRIEN HEENE

Vrouwen en journalistiek

GERALDINE REYEMANTS & ANNELIES VAN KELF

CENTRUM VOOR GENDERSTUDIES, UGENT

Het RUG-Centrum voor Genderstudies kent de laatste jaren een groeiende activiteit. Naast de organisatie van studiedagen (waaronder de jaarlijkse lunchlezingen, die dit jaar al voor de twaalfde keer plaatsvinden) en het inrichten van de interdisciplinaire cursus «Een inleiding tot de genderstudies», werden ook de onderzoeksactiviteiten uitgebreid. In januari 2000 ging het VNC-project «Itineraria», over vrouwen en mobiliteit in de Middeleeuwen, van start. Een jaar later volgde het BOF-onderzoeksproject «Vrouwen en journalistiek». In de hoop dat er in de toekomst steeds meer mogelijkheden zullen zijn om nieuwe onderzoeksprojecten op te starten, willen we alvast van de gelegenheid gebruik maken om de lopende onderzoeken aan een ruimer publiek voor te stellen.

Itineraria

Een onderzoek naar de socio-culturele pluriformiteit van mobiliteits- en contactmogelijkheden in de Middeleeuwse Nederlanden met bijzondere aandacht voor de gender-dimensie (13de-15de eeuw)

KATRIEN HEENE

Het interdisciplinaire VNC-project *Itineraria* focust op mobiliteit en gender in de Nederlanden en het Rijnland (regio Keulen) tijdens de late Middeleeuwen (periode 1200-1500). Het analyseert de representatie van vrouwelijke mobiliteit in diverse types van bronnen als onderdeel van een onderzoek naar het discours over «vrouwen en reizen» en met bijzondere aandacht voor de normering terzake. De laatste jaren is immers meer en meer duidelijk geworden dat de middeleeuwse maatschappij in velerlei opzichten alles behalve statisch maar juist zeer mobiel was. In de zin van «beweeglijkheid in de ruimte» uitte deze mobiliteit zich ook zeer concreet in het feit dat de wegen bevolkt waren met reizende mensen: handelaars trokken rond om hun waren aan de man te brengen, pelgrims zochten heil en genezing bij lokale of ver verwijderde heiligdommen, bedelmonniken reisden in het kader van hun pastorale activiteiten,

studenten verplaatsten zich tussen verschillende universiteiten en vorsten tussen hun vele residenties. Van al deze verschillende types van reizen is vooral pelgrimage uitvoerig bestudeerd als sociaal, religieus en antropologisch fenomeen; het is in het kader van de secundaire literatuur terzake dat we een eerste glimp opvangen van reizende vrouwen. Er wordt immers gesteld dat vrouwen een vierde tot een derde deel zouden uitgemaakt hebben van de internationale bedevaarders en zelfs meer dan de helft van de deelnemers aan lokale bedevaarten. Toch is tot nu toe nog bijster weinig onderzoek verricht over de mogelijkheden van vrouwen om op reis te gaan, vaak lijkt men er a priori van uit te gaan dat ze daar sowieso weinig gelegenheid toe hadden. Het *Itineraria*-project wil een deel van deze leemte opvullen met een historisch onderzoek naar de mobiliteit van vrouwen met gender als analytische categorie.

Concreet houdt dit voor de onderzoeksters betrokken bij het project in dat zij nagaan of, en zo ja, hoe, de toenmalige visies op mannelijkheid en vrouwelijkheid en het man- of vrouw-zijn de (representatie van de) mobiliteit van vrouwen beïnvloeden. Mannen fungeren hierbij slechts als – weliswaar onontbeerlijk – vergelijkingspunt, behalve indien zij

betrokken zijn bij vrouwelijke (reis)aanlegenheden of indien hun lotgevallen informatie geven over het reizen in het algemeen. Deze inperking heeft niet alleen te maken met de vaststelling dat we de laatmiddeleeuwse genderideologie zelf nog onvoldoende kennen maar ook met het feit dat we willen vermijden te veel aandacht te besteden aan categorieën van reizigers waarnaar wel al veel onderzoek is verricht bvb. de vagante mannelijke intellectuelen. Terwijl aan de RUGroningen (prom. D. De Boer) in het departement Middeleeuwse Geschiedenis een doctoraat wordt voorbereid over vrouwelijke mobiliteit verbonden met de hoven van Gelre, Holland en Henegouwen op basis van diplomatieke bronnen uit de periode 1370-1420, vormt het project voor de KUBrussel een stimulans om lopend onderzoek over «mobiliteit» in de middelnederlandse literatuur uit te diepen vanuit genderperspectief (prom. J. Janssens). Aan de Universiteit Gent tenslotte loopt in de Vakgroep Middeleeuwse Geschiedenis onder de auspiciën van het RUG-Centrum voor Genderstudies een postdoctoraal onderzoek (prom. Th. De Hemptinne). Dit onderzoek valt uiteen in twee luiken: het eerste richt zich op de representatie van reizende vrouwen en de mogelijke normering terzake in verschillende types van Latijnse teksten met impliciet of expliciet opvoedkundige bedoelingen, nl. spreekwoorden, preken, exempla, didactische traktaten en heiligenlevens; het tweede zal een case-study zijn over vrijwillig ondernomen bedevaarten binnen de Nederlanden. Hier zullen Latijnse mirakelverzamelingen en kronieken de hoofdbronnen vormen. Wat het eerste luik betreft: in de late Middeleeuwen zijn in West-Europa, vooral onder impuls van de bedelorden, verschillende teksten ontstaan met gedragsmodellen van vrouwen. Die behandelen ook het thema «mobiliteit» en de visies van lekenauteurs en predikers hieromtrent blijken te variëren van «zo weinig mogelijk naar buiten gaan» tot het «aanleren van een gereserveerde houding in het publiek». De secundaire literatuur

suggereert echter ook dat er regionale verschillen zijn: zo zouden mediterrane auteurs bijvoorbeeld de mobiliteit van alle vrouwen, ongeacht hun leeftijd of burgerlijke stand, sterk hebben willen inperken, terwijl de houding in Engeland minder strikt zou geweest zijn. Centraal in het Itineraria-onderzoek staat dus ook de vraag naar de mate waarin vrouwen in de laat-middeleeuwse Nederlanden controle hadden over hun eigen «beweeglijkheid in de ruimte» en of er een expliciete normering terzake bestond, en zo ja, hoe die gemotiveerd of gerationaliseerd werd. Vooral de relatie tot het middeleeuwse misogynie discours en dat rond kuisheid/virginiteit zal hierbij uitvoerig belicht worden naast de vraag of eventuele motivaties veeleer in de praktische, de religieuze of de profane sfeer te situeren zijn.

Om het onderzoek in een ruimer kader te plaatsen werden al twee workshops georganiseerd waarop het onderzoek van de projectmedewerkers werd geconfronteerd met bijdragen van buitenlandse specialisten (Brussel, 27 april 2001; Amersfoort, 14 december 2002). Het is de bedoeling dat de resultaten van het eerste Gentse onderzoeksluik worden voorgesteld op The International Medieval Congress in Leeds (Juli 2002). Eerstdaags verschijnen ook een Nederlands- en een Engelstalig artikel met een eerste stand van zaken op basis van de dertiende-eeuwse bronnen.

Contact

Katrien Heene. RUG-Vakgroep Middeleeuwse Geschiedenis, Blandijnberg 2, 9000 Gent
Tel 09 264 40 22
katrien.heene@rug.ac.be

Vrouwen en journalistiek in Vlaanderen, 1890-1940

Een cultuur-historisch project

GERALDINE REYMANANTS
& ANNETIES VAN KELF

Het onderzoek rond «vrouwen en journalistiek» staat in Vlaanderen, in tegenstelling tot in de ons omringende landen, nog in de kinderschoenen. Er werden wel al enkele artikels, scripties en proefschriften aan het onderwerp gewijd, maar deze onderzoeken waren vooral biografisch en beschrijvend van aard.

In het onderzoeksproject «Vrouwen en journalistiek in Vlaanderen, 1890-1940. Een cultuur-historisch project» (prom. M. Demoor, co-prom. A.M. Musschoot) willen we dan ook niet enkel vrouwen opsporen die journalistiek actief waren aan het einde van de negentiende eeuw en in de eerste helft van de twintigste eeuw, maar willen we hun leven en werken ook in verband brengen met het letterkundige, journalistieke en algemeen-maatschappelijk kader van hun tijd. Wij willen dus verder gaan dan het reconstrueren van de levensverhalen van enkele «heldinnen» of «pioniers». Het zoeken naar «pioniers» of «eerste vrouwen die...» – een bezigheid die vooral in de beginjaren van vrouwengeschiedenis en feministische literatuurgeschiedschrijving zo hoog gewaardeerd werd – werkt volgens ons in vele gevallen trouwens verlamdend. Het levert immers vaak een vertekend beeld op omdat op die manier vrouwen die niet «notable» zijn omdat ze geen heldinnen waren (aan wie we nu nog een voorbeeld moeten nemen) of omdat ze geen slachtoffers waren die ten onder gingen in de mannelijke cultuur (die de journalistiek toch is) bewust of onbewust vergeten of terzijde geschoven worden. Naast de markante vrouwen, die een voorbeeldfunctie of een pioniersrol vervulden voor hun opvolgsters, zullen dus ook de minder opvallende vrouwen, die al te gemakkelijk verdwenen zijn tussen de plooiën van de geschiedschrijving, in het onderzoek betrokken worden. We willen hen, hun journalistieke bijdragen en de manier waarop ze functioneerden

of konden functioneren in de mannelijke wereld die de journalistiek was, in kaart brengen en analyseren.

Het onderzoek situeert zich op vier niveaus. Ten eerste onderzoeken we het sociale profiel van de journalistiek actieve vrouw. Ten tweede komt de professionele situatie aan bod: hoeveel vrouwen schreven voor kranten en periodieken voor welke periodieken en rubrieken schreven ze; wat was de periodiciteit van hun publicaties; wat was hun positie binnen de periodieken; hoe evolueerde hun loopbaan; welke vergoeding kregen ze; wat was hun motivatie om journalistieke activiteiten te ontwikkelen; welke relatie hadden ze met hun (mannelijke) collega's; hadden vrouwen ook – afzonderlijke – netwerken enzovoort. Ten derde worden de bijdragen van vrouwen onder de loep genomen en dit zowel inhoudelijk als vormelijk. Tenslotte kijken we naar het journalistieke veld op zich. Daarbij komen de structuur van dat veld, de evolutie in de periode 1890-1940 (met een eventuele toenemende professionalisering en specialisering), het discours over vrouwen (en hun journalistieke activiteiten) en de constructie van gender binnen het veld in het algemeen en de door ons onderzochte periodieken en kringen in het bijzonder aan bod.

We vermijden hier bewust het gebruik van de term «journaliste». Liever spreken we over schrijvende vrouwen of over de journalistieke activiteiten van vrouwen. In de statuten van de in 1886 opgerichte Belgische Persbond werden de voorwaarden voor het lidmaatschap van deze vereniging uiteengezet (bezoldigd hoofdberoep, deelname aan een redactie voor algemene berichtgeving en het beroep gedurende tenminste twee jaar uitgeoefend hebben) en uit de discussies die in de eerste helft van de twintigste eeuw binnen deze organisatie gevoerd werden, is het duidelijk dat haar leden enkel degenen die aan deze voorwaarden voldeden beschouwden als «echte journalisten». Omdat in de periode vóór 1940 slechts enkele vrouwen aan deze voorwaarden voldeden en we vinden dat het hanteren

van een dergelijke definitie eerder beperkend werkt, kozen we ervoor om alle schrijvende vrouwen die op min of meer regelmatige basis bijdragen verzorgden voor periodieke publicaties in het onderzoek op te nemen. Deze bijdragen konden bestaan uit een combinatie van poëzie, proza, kritische essays, recensies, vertaalopdrachten enz. Bovendien werden journalistieke activiteiten, zowel door mannen als door vrouwen, heel vaak gecombineerd met een ander beroep of een andere bezigheid. Door onze onderzoeksobjecten op deze manier te omschrijven, zitten we wel heel ver af van de «officiële definitie» van journalist en journalistiek. Maar in historisch onderzoek moeten de geijkte paden nu eenmaal vaak verlaten worden om vrouwen zichtbaar te maken en hen een stem te geven. Het onderzoek, dat onderverdeeld werd in een katholiek luik en een liberaal luik waarop twee onderzoeksters werkzaam zijn, vertrekt van twee belangrijke figuren: Marie Elisabeth Belpaire voor de katholieke pers en Virginie Loveling voor de

liberale pers. Beiden speelden in het begin van de twintigste eeuw een belangrijke rol in de Vlaamse literaire wereld (een rol die ze beiden overigens op een heel eigen manier invulden). In 1919 werden zij trouwens de eerste vrouwelijke (corresponderende) leden van de Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde. Vanuit hun activiteiten worden aanknopingspunten gezocht om de (schrijvende en journalistiek actieve) vrouwen rond hen in kaart te brengen. We vertrekken dan misschien wel van «pioniers», maar willen van daaruit ook de minder bekende vrouwen (opnieuw) zichtbaar maken.

Al uit de eerste onderzoeksresultaten blijkt dat schrijvende vrouwen voortdurend te kampen hadden met de spanningen tussen «vrouwelijkheid» en zogenaamd «onvrouwelijk gedrag». Om een plaats te kunnen veroveren in de mannelijke schrijverswereld was immers een flinke portie lef en volharding nodig – twee eigenschappen die in het begin van de twintigste eeuw niet meteen als «vrouwelijk»

geduid werden. Hoe vrouwen hiermee omgingen, vormt een belangrijk onderdeel van dit onderzoek.

Dit onderzoeksproject is met andere woorden een inhaaloperatie op het gebied van de culturele (vrouwen)geschiedschrijving in Vlaanderen. Marie Elisabeth Belpaire is voor de Dietsche Warande en Belfort-lezers van vandaag waarschijnlijk een schier onbekende; Virginie Loveling is vooral bekend om haar romans en andere schrijvende en journalistiek actieve vrouwen zijn (om allerlei redenen) volledig vergeten. We willen hen opnieuw de plaats in het (cultuur-)historische verhaal toekennen die ze verdienen.

Contact

Geraldine Reymenants en Annelies Van Kelf.
RUG-Centrum voor Genderstudies, Rozier 44,
9000 Gent

Tel & fax 09 246 39 78

geraldine.reymenants@rug.ac.be

annelies.vankelf@rug.ac.be

travail

Une recherche sur le harcèlement au travail

ADA GARCIA, UCL

Le Ministère de l'Emploi et du Travail a sollicité en décembre 2000 l'Université catholique de Louvain (UCL) pour réaliser une recherche sur le thème du harcèlement dans les lieux de travail. Cette recherche est menée par une équipe placée sous la direction d'Ada GARCIA dans le cadre du Département des Sciences politiques et sociales. Une collaboration a été établie avec la KUL (Centre Lucas, Prof. Sybille OPEDEBEECK) pour la partie de l'étude concernant la Flandre. Les résultats de la recherche sont attendus en juillet 2002.

Cette recherche est une réponse à la préoccupation actuelle de favoriser le bien-être au travail et d'éliminer toutes les formes de violence qui peuvent intervenir dans les relations professionnelles.

En Belgique, la première préoccupation pour le problème du harcèlement dans les lieux de travail est apparue en 1983 par le souci d'étudier le harcèlement sexuel. Il y a donc près de vingt ans déjà que des travaux de recherche et des actions sont menés en vue d'éradiquer ce fléau.

Le harcèlement sexuel fut la première des formes de violence au travail à être étudiée. En effet en 1983, le Ministre de l'Emploi et du Travail, à la demande de la Commission du Travail des Femmes, décida de faire réaliser une étude visant à préciser l'existence et l'ampleur de ce phénomène et de ses conséquences sur les personnes et sur les organisations. A partir des résultats de cette recherche des campagnes de sensibilisation, des actions de prévention et de remédiation ont été mises en place dans le cadre d'une réglementation structurée sous forme d'arrêtés royaux publiés en 1992 et 1995 et concernant les secteurs public et privé. Cette préoccupation ministérielle à l'é-

gard d'un problème rencontré principalement par les femmes et son intérêt de mettre en œuvre des politiques publiques mises en œuvre depuis 1987 retrouve aujourd'hui une suite dans l'élargissement de l'approche qui prend actuellement en compte un autre aspect des violences au travail, le harcèlement moral ou psychologique.

Ce sujet a retenu l'attention de la Direction de l'humanisation et de la protection du travail du Ministère Fédéral de l'Emploi et du Travail qui, fin de l'année 2000 a décidé de faire réaliser une nouvelle étude et des actions dans ce domaine. Cette initiative vise d'une part à étudier les caractéristiques générales, l'apparition et le développement des processus de harcèlement ainsi que les conséquences différentielles selon le sexe de ces processus.

Bénéficiant de l'appui du Fonds Social Européen le Ministère a élaboré un projet comportant d'une part une recherche représentative au niveau national, destinée à cerner l'ampleur du phénomène du harcèlement psychologique et moral mais aussi sexuel et d'autre part une série d'actions de sensibilisation des publics-cible composés d'intervenants en cette matière dans les entreprises, administrations et dans les organisations.

La recherche comporte deux volets distincts. Dans une première approche l'objectif est l'évaluation auprès d'un échantillon aléatoire et représentatif de la population de la Belgique, de l'ampleur et des caractéristiques du phénomène. Dans une seconde étape, qui se centre sur l'analyse de la situation des victimes et de leur vécu, sont analysées les conséquences que ces faits ont eu sur les hommes et sur les femmes de façon différen-

tiée, les stratégies que ces victimes ont utilisé pour s'en sortir et les impacts des comportements de harcèlement sur les individus et sur l'organisation – entreprise ou administration – où les victimes exerçaient leur activité professionnelle. Tout en réalisant cette recherche les équipes universitaires ont participé au deuxième volet du projet du Ministère de l'Emploi et du Travail, la sensibilisation des acteurs de terrain.

Cette sensibilisation était principalement destinée aux membres des Comités de Prévention et de Protection du Travail qui sont les représentants des travailleurs et des employeurs dans les entreprises mais aussi à d'autres acteurs concernés par les relations professionnelles et l'amélioration des conditions de travail. Par ailleurs d'autres actions de sensibilisation s'adressaient aux médecins généralistes qui se trouvent en première ligne pour l'accueil des victimes de harcèlement et qui peuvent les orienter vers les organisations susceptibles de les aider.

Les principales hypothèses formulées pour la recherche, construites, après analyse de la littérature scientifique existante ont été les suivantes:

- les taux de prévalence des comportements de harcèlement attendus sont de l'ordre de 5 à 10% pour le harcèlement moral, conformément aux critères de fréquence établis par Heinz Leymann et de 5% pour le harcèlement sexuel.
- les travailleurs ayant un statut professionnel précaire seraient particulièrement visés par ces formes de violence au travail: contrat à durée déterminée, contrat à temps partiel, contrat intérimaire, contrat d'apprentissage, contrat subsidiaire, peu d'années d'ancienneté. Les femmes sont très nombreuses en cette catégorie.
- les secteurs d'activité les plus touchés seraient le secteur public, et particulièrement le secteur administratif, l'enseignement ainsi que le secteur des soins de santé et d'action sociale. Il s'agit de secteurs où la présence féminine est importante.

- on s'attend à observer un risque accru de harcèlement dans les entreprises de grande taille.
- conformément à la dynamique de pouvoir sous-jacentes aux phénomènes de violence au travail étudiés, les catégories de personnel de niveau hiérarchique moins élevé seront plus vulnérables à de telles problématiques, c'est-à-dire les ouvriers, ainsi que certaines catégories d'employés n'ayant pas ou peu de responsabilité de management. Ceci concerne aussi tout particulièrement les travailleuses.
- le harcèlement moral et le harcèlement sexuel seront liés à de faibles niveaux de satisfaction au travail.
- en ce qui concerne le harcèlement sexuel, les victimes seront majoritairement des femmes.
- le harcèlement moral affectera des hommes et des femmes, mais étant donné la répartition inégale du pouvoir au niveau de la structure de l'emploi en Belgique, les hommes occupant le plus souvent les postes de management, on peut s'attendre à constater une majorité de victimes parmi les femmes.
- les catégories de personnes les plus exposées à ces risques de violence au travail seront probablement les travailleurs ayant de faibles revenus, une lourde charge familiale ainsi qu'une carence au niveau du support social par l'absence d'un partenaire reconnu. Ici il convient d'évoquer le nombre important des femmes qui sont responsables d'une famille monoparentale.
- l'hypothèse relative à l'âge prédit une distribution bimodale des résultats, les victimes se situant aux deux pôles du continuum: les plus jeunes et les plus âgés.
- enfin, seront testés l'efficacité des dispositifs réglementaires en vigueur en matière de prévention et de lutte contre la violence au travail: personne de confiance, législation en matière de harcèlement sexuel, loi sur le bien-être au travail, recours au syndicat, etc. L'hypothèse est ici que si ces dispositifs sont efficaces, alors l'on observera moins de plaintes de harcèlement chez les travailleurs bien informés.

Contact

Ada GARCIA, UCL, Chargée de recherches et d'enseignement, Département des Sciences Politiques et Sociales, Place Montesquieu, 1/7, 1348 Louvain-la-Neuve
garcia@spr.i.ucl.ac.be

linguistique

Hommes, femmes et usage linguistique

CÉCILE BAUVOIS, UNIVERSITÉ DE MONS-HAINAUT

De façon générale, les études fondatrices de la sociolinguistique (Labov, 1966, 1972; Wolfram, 1969; Fasold, 1972; Trudgill, 1972) s'accordent sur le fait que les femmes utilisent plus fréquemment que les hommes les formes de la langue qui sont aussi préférentiellement choisies par les classes supérieures. On considère donc généralement que la variation sexolectale est la règle. Lorsqu'il n'y a pas de différence d'usage entre les sexes, ceci est interprété comme une insensibilité de la variable linguistique au sexe du locuteur. L'inversion de l'usage est quant à elle interprétée en lien avec une particularité sociale ou encore, reste inexpliquée. Comment a-t-on tenté d'expliquer l'usage plus prestigieux des femmes? La première constatation consiste à nier les différences observées. C'est ainsi que Spender (1980) argumente que les données disponibles ne sont pas convaincantes, ce qui permet bien entendu de ne pas tenter de les interpréter.

Le second volet interprétatif lie la «supériorité linguistique» des femmes à des différences innées: elles auraient en effet une latéralisation cérébrale moins tranchée, ce qui les rendrait linguistiquement plus compétentes (Chambers, 1992, 1995). On ne voit toutefois pas pourquoi cette compétence irait dans le sens d'un usage plus normé plutôt que dans celui d'une adaptation plus importante des femmes aux normes de la communication, comparativement aux hommes.

Enfin, le troisième volet interprétatif regroupe les arguments selon lesquelles la variation observée ne serait pas liée au sexe, mais bien à d'autres facteurs. Ceux-ci pourraient être de deux types: méthodologiques ou sociaux.

Parmi les premiers, on trouve tout d'a-

bord ceux qui remettent en question les résultats des recherches fondatrices parce que les femmes y ont été catégorisées en fonction de caractéristiques sociales propres à leur mari ou à leur père (et donc pas en fonction d'une échelle qui leur serait adaptée) (Deuchar, 1987). Trudgill (1998b: 47) réfute toutefois cet argument en tant qu'explication aux variations linguistiques observées: d'une part, au moment où les recherches ont été menées, il n'existait pas de moyen plus adéquat de classer les femmes qui pour la plupart ne travaillaient pas, et d'autre part, si elles avaient été classées sur base de leur propre profession ou revenu, elles auraient alors obtenu un indice de classe inférieur à celui qui leur aurait été attribué. En d'autres termes, utiliser les caractéristiques propres des femmes pour les recherches menées à cette époque aurait creusé de façon plus marquée encore les différences d'usage entre hommes et femmes - ce qui aurait confirmé et non infirmé les observations.

Est-on dans un cadre méthodologique plus adéquat, quarante ans plus tard? Le problème n'est probablement pas résolu: à l'heure actuelle, les femmes, à niveau d'études équivalent, ont encore souvent un métier de moindre prestige que les hommes. Elles risquent donc à nouveau, si on les classe en fonction d'indices socio-économiques identiques à ceux des hommes, de se trouver dans des niveaux inférieurs à ceux de la communauté dans laquelle elles vivent (Pillon, 1997).

Ce sont dans doute les arguments de type «social», c'est-à-dire ceux qui posent qu'à la variable sociale «sexe» se superpose une autre caractéristique sociale, qui ont été le plus développés. On les regroupera ici sous la forme de 10 points.

1. Les femmes parlent-elles une langue plus normée que les hommes parce qu'il est plus adéquat pour elles de procéder ainsi?

Cet argument, évoquant la notion d'adéquation, veut que les femmes utilisent une variété normée parce que c'est plus adéquat pour elles - comme ce le serait de porter une jupe (Trudgill, 1983, 1998). Si on peut penser que la variation linguistique est l'un des points d'affichage d'un phénomène social plus vaste et qui concerne les rôles sociaux attribués aux individus en fonction de leur sexe, on doit aussi, comme Trudgill, regretter que cet argument ne constitue pas une explication en ce qui concerne les différences d'usage entre hommes et femmes. Pourquoi en effet considère-t-on qu'il est plus adéquat pour les unes que pour les autres d'utiliser une variété linguistique donnée?

2. Les femmes sont-elles plus polies que les hommes?

Les femmes utiliseraient les formes plus normées par politesse, pour ne pas nuire à l'image de l'autre (Deuchar, 1994). On ne voit cependant pas pourquoi l'utilisation de formes plus prestigieuses serait une marque de politesse.

C'est ici aussi que l'on trouve la description du langage des femmes selon Lakoff (1975), langage qui serait moins assertif et manquerait d'autorité. Ceci doit cependant être considéré avec circonspection, dans la mesure où une même caractéristique de langage est parfois interprétée très différemment selon qu'elle semble plus présente dans l'usage des hommes ou dans celui des femmes; par ailleurs, l'étiquetage de caractéristiques de langage sur base de critères sémantiques est souvent extrêmement complexe (Pillon, 1986).

3. L'usage plus normé des femmes tient-il au fait que celles-ci évitent une caractéristique masculine?

L'hypothèse qui est posée ici est que les caractéristiques moins normées du langage seraient plus caractéristiques des hommes, parce qu'associées à la culture

ouvrière et à la solidarité masculine. Les femmes les éviteraient donc tout comme elles évitent les injures et les insultes (Labov, 1966). On s'explique cependant difficilement pourquoi les femmes des couches ouvrières éprouveraient moins que les autres le sentiment que ces variantes sont liées à la masculinité, et pourquoi ces formes apparaîtraient plus souvent dans l'usage informel, comme par exemple lors de discussions entre amis.

4. Les femmes éviteraient-elles d'utiliser un langage moins formel parce qu'elles sont, généralement, interviewées par des hommes ?

Cette hypothèse, intéressante, est en relation avec la théorie de l'accommodation: les femmes auraient choisi un usage plus normé dans les recherches fondatrices parce qu'interrogées par un homme, elles souhaitaient marquer une distance sociale (Conklin, 1973). On remarque cependant que le sexe de l'interlocuteur n'influence pas toujours les résultats dans le sens attendu et que lorsqu'hommes et femmes sont interviewés par des femmes, on trouve à nouveau la distribution classique, c'est-à-dire l'usage plus normé chez les femmes.

5. Les femmes utilisent-elles la parole pour marquer leur insécurité sociale et/ou linguistique ?

Les femmes évalueraient leur langage de façon plus positive que les hommes, montrant ainsi qu'elles tendent vers l'usage des groupes sociaux qui leur sont juste supérieurs (Labov, 1966, 1972; Trudgill, 1983). Ce type d'interprétation suppose que les femmes souhaitent toutes, contrairement aux hommes et quel que soit leur niveau d'études ou de prestige professionnel, appartenir à une strate supérieure. Peut-on réellement penser qu'il en soit toujours ainsi ?

6. Les femmes marquent-elles dans leur langage leur ambition sociale ?

C'est en effet à l'ambition sociale qu'on lie le fait que, dans les communautés bilingues, elles sont plus nombreuses que les

hommes à adopter ou à maintenir l'usage qui leur procure le plus d'avantages sociaux (Gal, 1978; Herbert, 1992; Aikio, 1992). Dans les communautés monolingues, l'usage plus normé des femmes semble pouvoir s'expliquer par leur désir plus marqué de "se faire leur place dans le monde" (Douglas-Cowie, 1978) ou par une mobilité géographique de principe plus grande (Armstrong, 1999).

7. Les femmes doivent-elles, plus que les hommes, marquer leur identité pour s'affilier à un groupe donné ?

C'est l'une des hypothèses de Trudgill pour expliquer les différences d'usage. Il semblerait en effet que les adolescentes ont un usage plus extrême que les adolescents: plus vernaculaire dans les groupes qui s'opposent à la bourgeoisie, et plus normé dans ceux qui s'y identifient (Eckert, 1998). Compenser un statut social moindre, ce serait aussi ce que feraient les femmes lorsqu'elles tentent d'appuyer leur autorité en utilisant les formes plus normées, comportement que n'ont par contre pas les hommes (James, 1996; Larson, 1982).

8. Les femmes utilisent-elles une variété plus normée parce que c'est celle qu'elles souhaitent enseigner à leur enfant ?

Cette hypothèse, évoquée par Labov (1966) n'a amené que peu de vérifications empiriques. Une recherche menée à Amsterdam (Brouwer et Van Hout, 1992) indique toutefois que le meilleur indice le plus lié à l'usage vernaculaire est le sexe, et que l'usage des hommes et des femmes tend de façon plus marquée vers la norme lorsqu'ils sont parents.

9. Les femmes et les hommes fréquentent-ils des marchés linguistiques différents ?

La notion de marché linguistique se bâtit sur l'adaptation de l'individu aux lois du marché linguistique auquel il s'intègre (Bourdieu et Bolanski, 1975; Bourdieu, 1982). En d'autres termes, ce serait le fait que les femmes soient souvent amenées à

exercer des professions de moindre statut que les hommes, mais où l'usage de la variété normé est requise en raison du contact avec le public (secrétaire, hôtesse de l'air, ...) qui expliquerait leur usage plus normé. Il convient toutefois de noter que le lien entre usage et marché linguistique est loin d'être toujours absolu, que ce soit lorsqu'on considère les variables linguistiques ou le sexe (Kemp, 1979).

10. Les femmes et les hommes ont-ils des réseaux sociaux différents ?

C'est sans doute Milroy (1980) qui a été la première à obtenir des résultats fructueux en ce qui concerne le lien entre variation sexolectale et réseaux sociaux. Elle montre ainsi que ce sont les personnes qui ont le réseau social le plus dense - le plus souvent, des hommes - qui utiliseraient le plus fréquemment les variantes vernaculaires, alors que ceux qui présentent les réseaux les plus lâches - le plus souvent, des femmes - utilisent la variété la plus normée. Il est à noter que les recherches concernant les réseaux et celles qui utilisent la notion de marché linguistique peuvent se superposer. Ainsi, un travail de Nichols (1993, 1998) en Caroline du Sud montre que les femmes âgées de la communauté qu'elle étudie sont les utilisatrices les plus fréquentes de la variété vernaculaire, alors que les plus jeunes sont celles qui l'utilisent le moins. Elle lie ceci à ce que les femmes âgées vivent en communauté fermée, alors que les plus jeunes s'intègrent à des emplois en relation avec l'industrie du tourisme - ce qui les amène à pratiquer plus fréquemment la variété normée. Les hommes quant à eux sont pour la plupart ouvriers et ne souhaitent pas accéder à un autre type d'emploi.

Au-delà de ces hypothèses interprétatives, la question fondamentale reste probablement de savoir si cette différence d'usage entre les sexes apparaît toujours dans les recherches actuelles. Par ailleurs, qu'en est-il pour le français? Nombreux sont les travaux portant sur cette langue,

comparativement à ceux portant sur l'anglais, qui ne montrent pas de différence entre les sexes. Les francophones seraient-ils moins enclins que les anglophones à afficher leur identité sexuelle, ou les chercheurs travaillant sur le français auraient-ils à l'égard de la traduction des rôles sexuels dans la langue des a priori différents de ceux qui travaillent sur d'autres langues? Cette dernière hypothèse repose sur le fait que dans de nombreuses études anglophones, l'absence ou l'inversion de la différence classique des usages en fonction du sexe entraîne une remise en question de la recherche ou une réinterprétation des résultats, alors qu'en français, elle paraît plus facilement acceptée - en partie peut-être parce que cette langue a été longtemps perçue comme exempte de variation sociale.

Contact

Cécile Bauvois, Assistante, Service des Sciences du Langage, Faculté de Psychologie et des Sciences de l'Éducation, Université de Mons, 18, Place du Parc, 7000 Mons
Cecile.Bauvois@umh.ac.be

Bibliographie

- Aikio, Marjut (1992) Are women innovators in the shift to a second language? A case study of Reindeer Sami women and men, *International journal of the sociology of language*, 94, 43-61.
- Armstrong, Nigel (1999) Sociolinguistic variation in Southern French schwa, *Linguistics*, 37 (1), 127-156.
- Bourdieu, Pierre (1982) Ce que parler veut dire - L'économie des échanges linguistiques, Paris: Fayard.
- Bourdieu Pierre & Bolanski, Luc (1975) Le fétichisme de la langue, *Actes de la recherche en sciences sociales*, 4, 2-32.
- Brouwer, Dédé & Van Hout, Roeland (1992) Gender related variation in Amsterdam vernacular, *International journal of the sociology of language*, 94, 99-122.
- Chambers, J. K. (1992) Linguistic correlates in gender and sex, *English world wide*, 2, 173-218.
- Chambers, J. K. (1995) Sociolinguistic theory linguistic variation and its social significance, Oxford (U.K.) & Cambridge (U.S.A.): Blackwell Publishers.
- Conklins, N. F. (1973) Perspectives on the dialect of women. Article présenté à l'American dialect society. Références reprises à Thorne, Barrie & Henley, Nancy (1975).
- Deuchar, Margaret (1987) Sociolinguistics. In Lyons, John & al. (Eds) *New horizons in linguistics 2*, London: Penguin Books.
- Deuchar, Margaret (1994) A pragmatic account of women's use of standard speech. In Coates, Jennifer & Cameron, Deborah (Eds), *Women in their speech communities*, New York: Longman, 27-32.
- Douglas-Cowie, Ellen (1978) Linguistic code-switching in a Northern Irish village: social interaction and social ambition. In Trudgill, Peter (Ed.) *Sociolinguistic patterns of British English*, Londres: Arnold, 37-51.
- Eckert, Penelope (1998) Gender and sociolinguistic variation. In Coates, Jennifer (Ed.) *Language and gender, a reader*, Oxford: Blackwell, 64-80.
- Fasold, Ralph (1972) *Tense marking in Black English*, Washington: Center for Applied Linguistics.
- Gal, Susan (1978) Why peasant men can't get wives: language change and sex roles in a bilingual community. In Coates, Jennifer (Ed.) *Language and gender, a reader*, Oxford: Blackwell, 148-163.
- Herbert, Robert (1992) Language, gender and ethnicity; explaining language shift in Thongaland. Article présenté à la conférence annuelle de la Linguistic Society of America, Los Angeles, California. Références reprises à James, Deborah (1996).
- James, Deborah (1996) Women, men and prestige forms: a critical review. In Bergvall, Victoria L., Bing, Janet M., & Freed, Alice F. (Eds) *Rethinking language and gender research: theory and practice*, Londres & New York: Longman.
- Kemp, William (1979) L'histoire récente de ce que qu'est-ce que et qu'osque à Montréal: trois variantes en interaction. In Thibault, Pierrette (Ed.) *Le français parlé, études sociolinguistiques*, Alberta: Carbondale & Edmonton, 53-73.
- Labov, William (1966) *The social stratification of English in New-York City*, Washington: Center for Applied Linguistics.
- Labov, William (1972) *Sociolinguistic patterns*, Philadelphia: University of Pennsylvania Press. Trad. Fr.: *Sociolinguistique* (1976) Paris: Editions de Minuit.
- Lakoff, Robin (1975) *Language and woman's place*, New-York: Harper & Row.
- Larson, Karen (1982) Role playing and the real thing: socialization and standard speech in Norway, *Journal of anthropological research*, 38/4, 401-410.
- Milroy, Lesley (1980) *Language and social networks*, Oxford: Basil Blackwell.
- Nichols, Patricia (1983) Linguistic options and choices for Black women in the rural South. In Thorne, Barrie, Kramarae, Cheris & Henley, Nancy (Eds) *Language, gender and society*, Rowley, Massachusetts: Newbury House.
- Nichols, Patricia (1998) Black women in the rural south. In Coates, Jennifer (Ed.) *Language and gender, a reader*, Oxford: Blackwell, 55-63.
- Pillon, Agnesa (1986) Hommes actifs et femmes passives: des rôles sexuels aux attitudes et aux conduites interactionnelles. In Creten, J., Geerts, G., Jaspert, K. (Eds) *Werk-in-uitvoering. Moment-opname van sociolinguistiek in België en Nederlands*, Leuven-Amersfoort: Acco.
- Pillon, Agnesa (1997) Sexe. In Moreau, Marie-Louise (Ed.) *Sociolinguistique, concepts de base*, Liège: Mardaga, 258-265.
- Spender, Dale (1980) *Men made language*, London: Routledge & Kegan Paul.
- Trudgill, Peter (1972) Sex, covert prestige and linguistic change in the urban British English of Norwich, *Language in society*, 1, 179-195.
- Trudgill, Peter (1983) *On dialect: social and geographical perspectives*, Oxford: Blackwell.
- Trudgill, Peter (1998) Concepts de genres, prestige latent et insécurité linguistique. In Singy, Pascal (Ed.) *Les femmes et la langue: l'insécurité linguistique en question*, Lausanne: Delachaux & Niestlé, 37-57.

La représentation des femmes dans la recherche au sein des institutions universitaires de la Communauté Française de Belgique

DANIÈLE MEULDERS, JÉRÔME DE HENAU, DULBEA – ETE (ULB)

1. Introduction

Le constat de sous représentation des femmes dans la carrière universitaire a été établi dans chacun des pays membres de l'Union européenne (rapport ETAN, 1999), et de manière générale, dans les pays industrialisés. Les neuf institutions universitaires de la Communauté française n'échappent pas à ces conclusions.

Ce projet porte donc sur les institutions universitaires de la Communauté française de Belgique et est commandité par la ministre de l'enseignement supérieur et de la recherche, Madame Françoise Dupuis. Nous avons mené l'étude en deux parties, la première d'ordre quantitatif de manière à établir une situation chiffrée actuelle et l'évolution sur dix ans, et objectiver les impressions de sous-représentation. La deuxième partie est d'ordre plus qualitatif et essaie d'identifier les causes de ces disparités et les actions à mener pour améliorer la représentation des femmes. Pour réaliser l'étude qualitative, nous avons dans un premier temps dressé une revue de la littérature, pour ensuite lancer trois séries d'enquêtes spécifiques à la Communauté française, et portant sur la carrière des professeurs ordinaires, sur les trajectoires d'un échantillon de diplômés avec grade en 1991, et sur la situation et le blocage de femmes chefs de travaux (ou chargés de cours) de plus de cinquante ans.

L'objectif final de cette analyse et de l'identification des freins à la progression des femmes est d'établir une liste de recommandations honnêtes et réalisables à soumettre à la ministre et aux principaux décideurs académiques.

2. Principaux constats

Lors d'un rapport intérimaire qui dressait un premier bilan de la situation des femmes dans les institutions universitaires et de recherche, rapport rédigé en octobre 2001, nous avons pu établir une série d'observations chiffrées et une revue exhaustive de la littérature étrangère sur les facteurs explicatifs des disparités. En voici résumées les principales constatations.

Notons également que la plupart des chiffres proviennent de la banque de données du Conseil des Recteurs, et du FNRS.

2.1. Analyse quantitative

Les éléments qui ressortent de l'analyse quantitative sont les suivants:

1. En ce qui concerne les étudiants: si les étudiantes représentent pour l'ensemble des facultés plus de la moitié des effectifs dans les premiers cycles d'études, leur poids diminue au fur et à mesure que s'élève le niveau d'étude. La disparition progressive des femmes au niveau des troisièmes cycles et du doctorat est le premier élément qui doit être souligné (34% de docteurs femmes en 1999).
2. Des différences persistent entre les différentes orientations: on observe toujours un pourcentage plus faible de femmes dans les facultés des sciences. Cependant le constat relatif à la raréfaction de la présence des femmes au niveau des troisièmes cycles et du doctorat est relativement moins important dans ces facultés. C'est en sciences humaines que la

chute de la représentation des femmes est la plus forte.

3. En ce qui concerne le personnel scientifique et académique: la faible représentation des femmes aux grades les plus élevés est une constatation commune à toutes les filières et à toutes les institutions même si des différences entre les pourcentages de représentation peuvent être mises en évidence. Ainsi si 41% des assistants sont des assistantes, seuls 7% des professeurs ordinaires sont des femmes
4. Il faut rejeter l'idée communément exprimée d'une évolution spontanée vers la parité, les projections réalisées sur dix ans sont à cet égard sans appel: sans modification des structures et des processus, il faudra attendre 211 ans pour atteindre l'égalité entre femmes et hommes parmi les professeurs ordinaires des institutions de la Communauté française de Belgique. (140 pour les professeurs et 66 pour les chargés de cours, temps plein).
5. Les mêmes constats s'appliquent au FNRS et au FRIA où on observe également une sous-représentation des femmes qui s'aggrave au fil des promotions: la déperdition la plus importante s'observant lors du passage à titre définitif.
6. L'examen des données relatives aux organes de gestion des Universités et du FNRS témoignent d'une sur-représentation des hommes qui dépasse celle observée au niveau du corps scientifique et académique. Les femmes sont quasi absentes des organes de décision et des postes à

responsabilité. On peut s'interroger sur le lien entre l'absence de femmes dans les organes de décision et leur faible représentation au niveau des postes les plus élevés de la carrière académique: la promotion de l'égalité est rarement le souci d'une assemblée masculine. Sous le couvert de l'universalisme et de l'excellence on refuse souvent de considérer ce problème et pourtant une étude réalisée en Suède (Wenneras, 1997) laisse supposer que des commissions de sélection non paritaires mais réputées «neutres» mettent en place des processus de sélection qui discriminent systématiquement les candidates.

7. Le déséquilibre entre les genres constatés à tous les niveaux du monde académique se retrouve évidemment parmi les lauréats de prix académiques. Ces lauréats étant essentiellement des professeurs ordinaires, la proportion de femmes ne pouvait être élevée mais on constate que cette proportion est encore plus faible. En d'autres mots, il y a très peu de femmes professeurs ordinaires mais celles-ci reçoivent proportionnellement moins de prix que leurs collègues masculins.
8. Le même constat peut encore se faire au niveau des spin-offs universitaires: peu de femmes y travaillent, surtout parmi le personnel qui a suivi une formation universitaire.

La plupart de ces constats peuvent également être faits dans de nombreux autres pays. Les mêmes schémas de disparités se reproduisent de la même manière: des étudiantes nombreuses et brillantes dans les premiers cycles d'études et une carrière scientifique et académique où le pourcentage de femmes se raréfie au fur et à mesure que l'on s'élève dans la hiérarchie.

2.2. Revue de la littérature étrangère

La littérature étrangère nous apporte des explications sur ces données quantitati-

ves.

Face aux chiffres, la première réaction des milieux universitaires (hommes et femmes) est généralement de nier le problème et de critiquer le caractère scientifique des études relatives au genre (Toren, 2000). Cette croyance s'inscrit dans la philosophie de l'universalisme, du neutre qui ne peut être soupçonné de porter en lui les germes de l'inégalité.

Si la première réaction des milieux universitaires est de nier toute forme de discrimination, la seconde est d'expliquer le faible pourcentage de femmes par des circonstances particulières ou par des choix individuels (Delavault, 2000). Cette étape implique une acceptation implicite de l'inégale répartition des charges familiales entre hommes et femmes puisque les facteurs explicatifs liés aux enfants ne sont pas évoqués pour les hommes (Toren, 2000).

Enfin ce n'est que lors d'un troisième stade que les autorités académiques acceptent quelquefois de s'attaquer au problème de l'existence de discriminations directes et indirectes. Cette dernière étape ne se retrouve toutefois que dans peu d'institutions.

Les discriminations à l'égard des femmes dans le milieu académique sont dues à un processus continu d'accumulation de désavantages et d'obstacles, par le biais de mécanismes subtils et de manipulations symboliques, plutôt qu'à l'existence de barrières bien identifiables et formelles à l'entrée ou à l'accès au niveau le plus élevé (glass ceiling).

Les femmes sont moins nombreuses à entrer dans la carrière académique et leur progression dans la carrière est plus lente.

L'analyse de la littérature permet d'identifier différents freins:

- Au niveau de l'institution: il s'agit principalement d'un manque de soutien aux femmes désireuses de se lancer dans la réalisation d'une thèse (Vandemeulebroeck, 1999), des procédures de sélection peu transpa-

rentes (Bielby, 1991), de l'information sur la vacance de postes qui n'est pas diffusée de manière systématique au large public de candidats potentiels, de l'influence des réseaux dans les processus de décisions qui sont plutôt l'apanage des hommes (Delavault, 2000), de même que la composition des commissions d'évaluation, très majoritairement masculines, et qui ont dès lors tendance à favoriser les candidats masculins, par un mécanisme intériorisé de privilégier les personnes du même sexe.

- Au niveau de la vie sociale et familiale: difficultés de concilier vie familiale et activités de recherche et d'enseignement, pour toute une série de raisons directes ou indirectes, comme l'absence de crèche facilement accessible, l'organisation des réunions le soir, le remplacement non systématique en cas de congé de maternité et la non prise en compte de ce dernier dans les délais des concours (Van Doorne-Huiskes, 2001), un manque d'aide pratique aux femmes appelées à séjourner à l'étranger dans le cadre de leur activité de recherche et d'enseignement (critère important dans le dossier scientifique), etc.
- Mais également des freins plus subjectifs, relatifs à la perception de la femme dans la recherche (femmes irrationnelles, trop émotives), et à des stéréotypes persistants du chercheur homme (David, 1996). Un exemple récurrent concerne les femmes dont le mari occupe une position sociale élevée (médecin, chef d'entreprise...), et pour lesquelles il est difficile d'obtenir un avancement hiérarchique sous prétexte qu'elles n'ont pas besoin de promotion sociale pour elles-mêmes puisqu'elles bénéficient déjà de celle de leur époux. L'absence de modèles féminins dans les hautes sphères de la hiérarchie académique (titres non féminisés) rend également plus difficile l'incitation des jeunes femmes à

se lancer dans une carrière scientifique (autocensure et découragement) (Delavault, 2000).

La réalisation des trois enquêtes servira à confirmer ou infirmer les constatations des freins relevés par la littérature étrangère, et nous permettra également d'affiner l'analyse compte tenu des quelques spécificités des systèmes universitaires francophones, ventilés par domaine de recherche.

L'ensemble des conclusions de l'étude feront sans doute l'objet d'un colloque organisé fin 2002 qui permettra la rencontre des décideurs académiques et des enseignants-chercheurs, hommes et femmes, et qui proposera un programme d'actions concrètes à mener au sein des institutions et dans la Communauté française en général. L'amélioration de la représentation féminine dans la recherche vise à utiliser et valoriser au mieux le vivier indiscutable de talents des deux sexes, bénéfique pour la société de la connaissance prônée par l'Union Européenne pour le 21ème siècle, et plus largement dans un souci d'égalité des chances réelle qui doit être l'apanage d'une société qui se veut moderne et prospère.

Contact

Danièle Meulders (Professeure) & Jérôme de Henau (chercheur), Université Libre de Bruxelles, DULBEA CP 140, Avenue F.D. Roosevelt, 50, 1050 Bruxelles
Tél. 02 650 42 55 - Fax 02 650 38 25
dmeulder@ulb.ac.be
j_dehenau@hotmail.com

Références bibliographiques (uniquement celles qui concernent ce résumé)

- Bielby, W.T. (1991) Sex differences in careers: is Science a special case?, in *The Outer Circle: women in the scientific community*, Zuckerman, H., Cole, J.R et Bruer, J.T., eds., Yale University Press, New Haven.
- Boukhobza, N., Delavault, H. et Hermann, C. (2000) Les enseignants-chercheurs à l'université. La place des femmes, Rapport à Francine Demichel, directrice de l'Enseignement Supérieur au Ministère de l'Education Nationale, mars 2000.
- Broze, L., Delavault, H. et Unterberger, J. (2000) Les femmes dans les filières de l'enseignement supérieur, Rapport à Francine Demichel, directrice de l'Enseignement Supérieur au Ministère de l'Education Nationale, octobre 2000.
- Commission des Communautés européennes (2001) Femmes et sciences: la dimension du genre, un levier pour réformer la science, document de travail des services de la commission, Bruxelles, le 15.5.2001.
- C.R.E.F. *Annuaire statistique 1996 à 2000.*
- David, P. (1996) Les femmes dans l'Université en Italie, *Les Cahiers du Mage*, n°1-1996.
- ETAN Expert Working Group on Women and Science (1999) *Sciences policies in the European Union: Promoting excellence through mainstreaming gender equality*, European Commission.
- Fogelberg, P., Hearn, J., Husu, L. et Mankinen, T. (1999) *Hard Work in the Academy*, Helsinki University Press, Helsinki.
- Glover, J. et Bebbington, D. (2000) *Women and Scientific Employment: Mapping the European Data*, School of sociology and Social Policy, University of Surrey Roehampton, London, octobre 2000.
- MIT, Massachusetts Institute of Technology (1999) *A Study on the Status of Women Faculty in Science at MIT.*
- Toren, N. (2000) *Hurdles in the Halls of Science*, Lexington Books, Lanham, Maryland.
- Van Doorne-Huiskes, J. et Henderikse W.M. (2001) *Gender audit of Institute of Social Studies The Hague*, Utrecht, 1er février 2001.
- Vandemeulebroeck L. et de Munter A. (1999) *Women's academic careers in the katholieke universiteit Leuven, Belgium*, dans *Hard Work in the Academy*, Fogelberg P., Hearn J., Husu L., Mankinen T.(eds), Helsinki University Press, Helsinki, pp 128-135.
- Wenneras C. et Wold A. (1997) *Nepotism and sexism in peer review*, *Nature*, vol 347. pp 341-343.

vrouw & kunst

Op zoek naar zusterschap Kunstenaresen in de 20^{ste} eeuw

AMARANT VZW

De laatste jaren besteden verschillende studies terecht grote aandacht aan de specifieke, moeilijke positie van de vrouwelijke kunstenaar binnen het artistieke circuit. Deze cursus wil zich expliciet toeleggen op een analyse van kunstwerken gemaakt door vrouwen in de loop van de 20ste eeuw. Om een ruim inzicht te bieden in de dialoog die deze werken aangaan met de door mannen gedomineerde westerse geschiedenis van de kunst, is de context die belicht wordt in de eerste vier sessies internationaal. De vijfde toeft dit grensoverschrijdende kader aan het werk van kunstenaressen werkzaam in België. De afsluitende sessie tracht antwoorden te formuleren op een aantal cruciale vragen omtrent de mate waarin men kan stellen dat die artistieke productie al dan niet getuigt van een vrouwelijke, eigenheid.

Programmaschets

1. Vrouwelijke kunstenaars, modernisme en surrealisme: muzen of meesteressen? Georgia O'Keeffe, Meret Oppenheim, Claude Cahun en Dora Maar
2. Abstracte schilderkunst na de Tweede Wereldoorlog: de lyriek van Lee Krasner versus de koelheid van Agnes Martin. Vrouwen die part of the boys waren? Een toetsing van hun werk aan dat van hun mannelijke tegenhangers
3. Affirmatie of negatie van vrouwelijkheid in de materialen: Louise Bourgeois, Eva Hesse en Annette Messager

4. De voorstelling en perceptie van de vrouw in het werk van kunstenaressen: Marlène Dumas en Cindy Sherman. Een zoektocht naar de betekenis van het feministische gedachtegoed aan het einde van de 20ste eeuw: Martha Rosler, Mary Kelly en Mona Hatoum
5. Een selectie van 20ste eeuwse vrouwelijke kunstenaressen in België: Marthe Donas, Rachel Baes, Anne Bonnet, Evelyne Axell, Marthe Wéry, Lili Dujourie, Anne-Mie Van Kerckhoven en een selectie uit werk van jongere kunstenaressen
6. Bestaat er een vrouwelijke beeldtaal? Als het antwoord ja is, hoe herkennen we ze en hoe kunnen we erover spreken? Aanzetten tot discussie aan de hand van enkele spraakmakende teksten (onder meer Bracha Lichtenberg-Ettinger en Griselda Pollock)

Praktisch

6 woensdagavonden (19u30 tot 22u00):
20&27/03 - 17&24/04 - 8&15/05/2002
Cultureel Centrum Romaanse Poort,
Brusselsestraat 63, 3000 Leuven
Inschrijven enkel via Cultureel Centrum:
016 23 84 27
Docente: Hilde Van Gelder

Contact

Amarant vzw, Hoogpoort 50, 9000 Gent
Tel 09 269 17 45 - Fax 09 233 42 36
info@amarant.be - www.amarant.be

genre

Formation sur le concept de genre

FLORA

Cette journée de formation s'adresse aux formatrices et aux formateurs du secteur de l'insertion socio-professionnelle. Son objectif est d'intégrer des outils d'accompagnement dans les orientations professionnelles et l'élargissement des choix professionnels du public à partir d'une optique «genre».

Les conditions d'inscription sont les suivantes :

- Connaitre ou avoir suivi une formation sur le concept de «genre».
- Prendre contact avec Anne Kervyn avant l'inscription
- La formation est gratuite.

Elle aura lieu à Bruxelles le lundi 8 avril 2002 de 9h30 à 16h30 avec comme formatrice Dominique Lemaire du Corif.

Contact

Anne Kervyn, FLORA
rue du Progrès 333, boîte 8, 1030 Bruxelles
Tél. 02 205 17 50 - Fax 02 203 80 98
flora.asbl@chello.be

genre

Une formation d'un autre genre Un autre genre de formation

FEMMES PRÉVOYANTES SOCIALISTES

Egalité des chances entre hommes et femmes, égalité des sexes, mainstreaming,, genre, rapports sociaux et culturels de sexes, discriminations positives, actions positives, actions intégrées, actions spécifiques,...

Autant de termes, de concepts qui apparaissent très régulièrement aujourd'hui dans l'actualité, les lois, les conditions de subventions, les projets, les règlements, les dossiers,...

Facile à dire, peut-être?

Mais comment s'y retrouver, comment faire concrètement?

Pour permettre au public de s'appropriier ces termes, ces concepts, de les mettre en pratique au quotidien et de participer ainsi activement à la construction d'une culture commune, d'une société égalitaire, démocratique et citoyenne;

Nous vous proposons une formation spécifique à l'approche genre pour concevoir et mettre en œuvre des politiques qui tiennent compte de l'égalité des chances entre les hommes et les femmes, pour intégrer l'approche genre dans vos pratiques locales et régionales, pour développer des actions, des projets qui prennent en compte les effets que l'on peut attendre tant sur les femmes que sur les hommes.

La formation comporte 35 heures réparties en 5 journées de 9h30 à 16h30, d'avril à juin 2002.

4 lieux au choix:

A Bruxelles: les mardis 23 et 30 avril, 14 mai, 4 juin et 22 juin 02

A Namur: les jeudis 18 et 25 avril, 16 mai, 6 juin et 22 juin 02

A Mons: les samedis 20 et 27 avril, 11 mai, 1er juin et 22 juin 02

A Liège: les samedis 20 et 27 avril, 11 mai, 1er juin et 22 juin 02

La formation s'adresse aux hommes et aux femmes, acteurs, actrices de terrain, investi(e)s sur le plan local, régional, national, ... professionnel(le)s et/ou bénévoles, membres d'associations, d'organisations, d'institutions, d'administrations, soucieux(ses) d'intégrer cette dimension dans leur pratique et leur réflexion.

Le processus pédagogique est basé sur une participation active des personnes au travers d'une méthodologie interactive, dynamique qui privilégie l'appropriation des concepts, l'articulation entre théories et pratiques, les échanges et questionnements sur base des expériences de chacun(e) dans une perspective de citoyenneté égalitaire et démocratique.

Ce processus vous permettra également d'intégrer un réseau d'acteurs, d'actrices d'horizons différents qui se forment et s'informent mutuellement, entouré(e)s de formateurs/trices spécialisé(e)s apportant outils et moyens concrets.

Les frais d'inscription s'élèvent à 60 euros (ce prix comprend les frais de documentation, les pauses café ainsi que les repas) Accueil enfants gratuit sur demande

Contact

Dominique SURLEAU, Secrétariat Général des Femmes Prévoyantes Socialistes 1/2, Place Saint Jean, 1000 Bruxelles
Tél. 02 515 04 46 - Fax 02 511 49 96
dominique.surleau@mutsoc.be

cycle de formation

Harcèlement sexuel et moral sur les lieux de travail

LE CENTRE FEMMES ET SOCIÉTÉS
(CeFeSoC)

Objectif

D'une part, analyser le phénomène du harcèlement sur les lieux de travail, les mécanismes et les conséquences de ce type de comportement pour les victimes, pour les entreprises et les administrations; d'autre part, offrir aux personnes concernées par la politique de protection des travailleurs en ce domaine, un savoir-faire (outils d'intervention et développement d'aptitudes à la gestion de situations de harcèlement).

Structure du cycle

Cycle de 4 journées de formation

Localisation

Université des Aînés (salles Sax), avenue de l'Espinette, 20, 1348 Louvain-la-Neuve

Calendrier et horaires

Les mercredis 5, 12, 19 et 26 juin de 9h00 à 17h00

Participant(e)s

Nombre limité. Inscriptions au plus tard pour le 15 mai 2002

Contact

Centre Femmes et Sociétés
Tél. 010 47 41 76
cefesoc@gsw.ucl.ac.be

Le genre comme condition du développement durable

27 MAI – 21 JUIN 2002, LE MONDE SELON LES FEMMES, L'AIDEP ET UCL

1. Thème de la formation

Le genre comme condition d'un développement durable sera étudié principalement à partir de deux thèmes:

- les pratiques et dynamiques de l'économie solidaire et populaire
- la qualité des soins.

2. Objectif de la formation

La formation a pour objectif de permettre aux stagiaires de réfléchir sur leurs pratiques en terme d'égalité de genre et de trouver, lors de la formation, des outils, des concepts et des pratiques utiles pour: -élaborer une stratégie d'intégration du genre dans leurs projets et programmes, tout au long du cycle de gestion des projets;

- associer l'analyse de genre, à leurs pratiques de développement durable et celles visant la qualité des soins;
- maîtriser les concepts et outils théoriques de l'approche genre en développement;
- acquérir des outils et des méthodes de formation, de sensibilisation et de plaidoyer.

A travers la théorie, les outils reçus et les échanges, la formation doit assurer une réflexion commune sur l'intégration transversale du genre, dans le cycle des projets, dans l'institution et dans l'ensemble des savoir-faire de l'association. Les questions abordées sont les suivantes:

a) *Pratiques et dynamiques de l'économie solidaire et populaire*

Au Nord comme au Sud, on s'accorde pour dire que l'économie solidaire suit une démarche qui se situe à l'intersection du social, du culturel, de l'économie et

du pédagogique (formation). Elle articule des activités marchandes et non-marchandes. Si elle propose des réponses à des besoins multiples, elle est également porteuse de sens et renvoie aux valeurs de chaque société.

L'économie solidaire est-elle un instrument au service des différents besoins (sociaux, familiaux, économiques, culturels, personnels...) des individus? Comment les associations d'économie solidaire renforcent-elles la société civile dans ses aspects sociaux, économiques, culturels et citoyens. Quelles sont les tensions entre les logiques sociales et économiques? Quel est l'apport de l'approche genre dans ce secteur? Quels sont les apports spécifiques des organisations d'économie solidaire pour les femmes?

Comment mettre en œuvre et soutenir des projets et programmes d'économie solidaire égalitaire entre femmes et hommes, renforçant l'autonomie des femmes?

b) *Qualité des soins*

Les soins de santé primaire sont-ils mieux dispensés s'ils intègrent la dimension genre? Si le personnel de santé est formé à cette approche, si les programmes sont conçus dans cette perspective? Qu'entend-on par santé reproductive et sexuelle? Comment intégrer une analyse de genre en ce qui concerne la santé tout au long du cycle de vie, le VIH SIDA, la violence intrafamiliale? Quelles sont les applications concrètes dans le cadre des animations, accueil et accompagnement à l'avortement (IVG)? Comment intégrer les rapports de genre dans les services de santé, les services sociaux? Comment associer les hommes autant que les femmes dans les programmes de santé reproductive, de planification familiale?

3. Programme de la formation

Le programme de formation s'articule autour des axes suivants:

- Semaines 1 et 2: connaissances théoriques, présentation et utilisation d'outils permettant d'analyser et intégrer la question du genre dans un projet ou un programme de développement; et échanges d'expériences et de pratiques entre les stagiaires;
- Semaine 3: pratique de terrain en Belgique (stages dans des associations, centres de planning familial ou entreprises à finalité sociale);
- Semaine 4: restitution, construction de stratégies, partage d'expériences et évaluation.

Un certificat sera octroyé sur base de la fréquentation et de la présentation d'un document de projet: «Stratégies d'intégration d'une politique de genre dans mon travail».

4. Public concerné

La formation s'adresse à des personnes travaillant sur le terrain du développement (dans le milieu associatif et/ou administration, formation et enseignement, organisations internationales...) et ayant une expérience professionnelle pertinente. Elle leur permettra d'intégrer et/ou d'approfondir une dimension fondamentale du développement durable: le genre.

Contact

AIDEP, asbl, Place Montesquieu, 1 bte 17,
1348 Louvain-la-Neuve
Fax 010 47 29 52
aidep@sped.ucl.ac.be

gender

Seminaries genderstudies

VAP-WERKGROEP
VROUW & UNIVERSITEIT
KULEUVEN

In april vindt nog een laatste seminarie plaats aan de KULeuven, georganiseerd door VAP-werkgroep Vrouw & Universiteit. Op 22/04/2002 spreekt Stefan Ramaekers (pedagoog, Faculteit, Faculteit Psychologie en Pedagogische Wetenschappen, Monitoraat) over «De sceptische blik van het feminisme in pedagogisch onderzoek: tussen zekerheid en ongebondenheid».

Het seminarie heeft van 12u30 tot 14u00 plaats in de Grote Vergaderzaal, De Valk, Tiensestraat 41, Leuven. Deelname is gratis. Vooraf inschrijven hoeft niet. Er wordt geen lunch voorzien.

Contact

Sabine Vanlangendonck, Monitoraat Rechten & crim.wet., Tiensestraat 41, 3000 Leuven - Tel 016 32 52 23 - Fax 016 32 52 75
sabine.vanlangendonck@law.kuleuven.ac.be
www.asro.kuleuven.ac.be/vrouw/vrouw.htm

études féministes

Chaire en études femmes/ études de genre

AVRIL ET OCTOBRE 2002 À L'ULB.

La Chaire 2002 débutera à l'ULB par trois leçons, données les 29 et 30 avril par Anne COVA.

Anne Cova est historienne. Elle enseigne à l'Université Aberta de Lisbonne. Elle a défendu une thèse de doctorat à l'Institut Universitaire de Florence sur le thème Droits des femmes et protection de la maternité en France 1919-1939. Elle s'est beaucoup intéressé au contrôle social et politique sur le corps des femmes, en France et en Allemagne, mais également dans une perspective comparatiste. C'est ainsi qu'on lui doit, en collaboration avec Antonio Costa Pinto, le chapitre sur le salazarisme dans l'Encyclopedie historique et politique des femmes, PUF, 1997.

Les thèmes abordés dans ses cours, et insérés dans des enseignements réguliers, porteront sur les politiques natalistes de l'entre-deux-guerres.

Ces enseignements constituent la première partie de la Chaire Etudes Fem-

mes-Etudes de genre à l'ULB pour l'année 2002. Une seconde partie est prévue en octobre 2002. Seront invitées : Mme Gourévitch (Historienne de l'Antiquité, Paris-Sorbonne); Mme Christine Planté (Philologue romane, Paris, Institut d'Histoire du temps présent) et Mme Nochlin (Historienne de l'Art, New York), de même que Mme Michelle Tourret (linguiste, U. de Rennes). Les horaires du programme, de même que l'intitulé des cours, seront communiqués dès septembre.

(Dans le cadre du programme subventionné par la ministre de l'Egalité des Chances Laurette Onkelinx, et coordonné par le réseau Sophia).

Contact

Les renseignements relatifs aux horaires et aux locaux peuvent être demandés au Secrétariat d'Histoire (Mme Lebrun 02 650 38 07) ou par mail (egubin@ulb.ac.be), à partir du 18 avril.

film- en lezingenreeks

Een beeld van een vrouw

UGENT

De vakgroep Theaterwetenschappen (podiumkunsten en film) van de Universiteit Gent programmeert in het Film-Plateau, de universitaire filmclub van de Universiteit Gent, een filmreeks rond het thema «Een beeld van een vrouw». Elke donderdag wordt er een film vertoond die stof tot nadenken biedt omtrent de verbeelding van de vrouw.

De projectie van de films wordt gekoppeld aan een lezingenreeks. Er resten in april nog volgende films:

- | | |
|------|---|
| 18/4 | «Desperately seeking Susan» (Susan Seidelman, 1985) |
| 25/4 | «Thelma and Louise» (Ridley Scott, 1991) |

Praktisch

Film-Plateau, Paddenhoek 3, 9000 Gent.

Contact

Christel Stalpaert, UGent, Vakgroep Theaterwetenschappen (Podiumkunsten en film), Blandijn 2, 9000 Gent
Tel 09264 36 54
www.film-plateau.rug.ac.be

compte-rendu

Chaire en études femmes/ études de genre

FÉVRIER 2002

LE CORPS DES FEMMES À L'UCL

Le programme 2002 de la Chaire inter-universitaire «Études-Femmes – Études de Genre» a débuté par les deux journées de cours organisées à l'UCL les 21 et 22 février derniers par le Groupe Interfacultaire «Études-Femmes» (GRIEF) et le Comité Scientifique de Coordination de la Chaire (1).

Le thème choisi de commun accord par les universités participant au projet pour cette année était «Le corps des femmes». Il a été décliné à l'UCL dans cette première série d'enseignements sous les rubriques: corps et pouvoir, corps médiatisé, corps et sociétés ainsi qu'au travers des approches médicales; psychanalytique et physiologique de la construction de la différence sexuelle.

La première séance avait pour thème la pertinence de l'approche de genre dans l'enseignement universitaire, la nécessité de l'introduire transversalement dans tout savoir et de l'utiliser comme une méthodologie spécifique dans l'analyse critique de toute problématique aussi bien que d'un enseignement. L'intervenante invitée à assurer cette première séance était Rosi Braidotti, philosophe et professeure à l'Université d'Utrecht où elle dirige le Département des «Women's Studies». Comme à son habitude elle a brillamment abordé le sujet en évoquant en même temps des thèmes d'intérêt pour les étudiant-e-s présents qui provenaient de plusieurs programmes universitaires plus particulièrement ceux poursuivant le séminaire: «Développement, environnement et société: questions approfondies, genre et développement» et le cours de philosophie sociale.

La séance suivante intitulée «corps et pouvoir» fut consacrée au thème de la prostitution. L'intervenante invitée était Collette Parent, criminologie, professeure à l'Université d'Ottawa, au Canada. La séance fut organisée, en collaboration, par trois professeurs de l'UCL: Fabienne Brion, criminologue; Jean-Michel Chaumont, philosophe-social et Sylvette Dupont-Bouchat, historienne. Un débat animé eut lieu après l'exposé de Colette Parent où les trois professeurs UCL et les étudiant-e-s prirent part activement.

La troisième séance de cours portait sur le thème de la médiation du corps de la femme. L'intervenante invitée était Gabriele Griffin, sociologue et spécialiste en littérature anglaise qui est professeure en «Women's Studies» à l'Université de Hull. Gabriele a consacré son exposé aux travaux photographique de Mélanie Manhot centrés sur des images de femmes dont celles de sa propre mère. Sa présentation fut illustrée par de nombreuses photos qui ont retenu toute l'attention des étudiant-e-s qui suivaient le cours de communication publicitaire de Philippe Marion.

Dans la quatrième tranche horaire de la journée la thème abordé fut la construction de la personne humaine dans les sociétés traditionnelles. Pierre-Joseph Laurent, anthropologue et professeur à l'UCL s'est chargé de cet enseignement qui s'insérait dans l'approche «Corps et sociétés». Partant de ses expériences de terrain en Afrique il a évoqué l'importance de la construction de l'identité et des différences sexuées dans les sociétés tra-

ditionnelles. Le vendredi 22 février la première séance de cours prévue concernait l'approche de la construction par la médecine de la différence sexuelle. Les travaux de Thomas Laqueur ont été présentés et commentés par Nathalie Frogneux, philosophe et professeure à l'UCL dans le cadre du cours de sociologie de la famille et de la sexualité dont le titulaire du cours est Jacques Marquet qui participa également à la séance.

Lors du second cours de la journée Jean Florence, psychanalyste et professeur à l'UCL a présenté une première approche de la construction de la différence sexuelle en psychanalyse tandis que Danielle Bastien aussi psychanalyste et assistante à l'UCL à l'Institut des sciences familiales et sexologiques s'est chargée de concrétiser la perspective psychanalytique dans une approche de genre.

Dans l'après-midi, la dernière séance d'enseignement fut assurée par Christine Dumoulin-Verrelen, biogénéticienne, professeure à la Faculté de Médecine de l'UCL. Elle présenta dans le cadre du cours de biologie et psychophysiologie de la sexualité un exposé portant sur les influences hormonales sur le cerveau humain et les questions scientifiques que des chercheurs se posent au sujet de la différenciation sexuelle. Armand Lequeux, professeur titulaire de ce cours à l'université participa également à cette séance. L'ensemble des enseignements dispensés dans le cadre de la Chaire seront publiés sous forme de notes de cours (syllabus). Ce document est déjà en préparation et sera disponible rapidement. Il sera communiqué par courrier électronique à toute personne intéressée qui en fera la demande.

Contact

Ada GARCIA, Groupe Interfacultaire «Études-Femmes», (GRIEF). Demande à formuler au Secrétariat du GRIEF
Tél. 010 47 41 76 – Fax 010 47 41. 78
secretariat.grief@gsw.ucl.ac.be

seksualiteit

Trefpuntdagen

CGSO TREFPUNT

Abortus en abortuspil

22 mei 2002 van 13u tot 17u

Op 16 mei 2000 verscheen in het Belgisch Staatsblad het Koninklijk Besluit van 7 mei 2000 «tot bepaling van de voorwaarden voor de aflevering van de farmaceutische specialiteit Mifégyne» – beter gekend als de abortuspil. Deze trefpuntdag biedt een toelichting over de medische aspecten van de abortuspil en staat ook uitvoerig stil bij de implicaties voor de psychosociale hulpverlening en begeleiding van ongepland/ ongewenst zwangere vrouwen.

Doelgroep: welzijnswerkers, preventiewerkers, schoolartsen, sociaal verpleegkundigen.

Begeleiding: Anne Verougstraete

Plaats: Geuzenhuis, Kantienberg 9, Gent

Bijdrage: 800 Bfr. – 19,83 euro

Wet, seksualiteit en minderjarigen

18 juni 2002, van 13u tot 17u

Het begrip «seksuele meerderjarigheid» lijkt een populair begrip te worden in verband met het thema «seks en minderjarigen». Toch komt dit begrip – dat suggereert dat er een leeftijd zou zijn waarop «alles» in verband met seksualiteitsbeleving mag – helemaal niet overeen met de juridische werkelijkheid. Het strafrechtelijk kader inzake seks en minderjarigen hanteert vele verschillende leeftijden. Het is dan ook veel logischer om de situatie van de opgroeiende minderjarige te bekijken vanuit het concept «seksuele behandelingsbekwaamheid» waarbij op een bepaalde leeftijd dingen kunnen en andere nog niet. Het is de bedoeling om in deze trefpuntdag het strafrechtelijke kader in verband met de seksualiteitsbeleving van minderjarigen vanuit de invalshoek van dit concept «seksuele handlingsbekwaamheid» te schetsen. Daarbij zullen thema's zoals het stellen of ondergaan van seksuele handelingen door minderjarigen, pornografie en prostitutie aan bod komen.

Doelgroep: opvoeders, jeugdhulpverleners, eerstelijns welzijnswerkers, clb-medewerkers, schoolartsen

Begeleiding: Liesbet Stevens

Plaats: Geuzenhuis, Kantienberg 9, Gent

Bijdrage: 800 Bfr. – 19,83 euro

Contact

CGSO Trefpunt, Meersstraat 138B, 9000 Gent

Tel 09 221 07 22 – Fax 09 220 84 06

cgso@pandora.be - www.cgso.be

linguistique

La langue française au féminin Le sexe et le genre affectent-ils la langue française?

ARMSTRONG N., BAUVOIS C., BEECHING K., BRUYNINCKX M. (Eds)
L'HARMATTAN, 2001

Comment les hommes et les femmes affichent-ils leur identité au travers de la parole? Utilisent-ils préférentiellement pour ce faire l'un ou l'autre aspect de la communication parlée? Qu'en est-il de la féminisation des noms, a-t-elle atteint ses objectifs? C'est à ces questions que tente de répondre «La langue française au féminin». Ce faisant, cet ouvrage s'inscrit, comme le souligne Françoise Gadet qui signe la préface, dans un domaine peu fréquenté du français d'Europe et ce alors que des questions telles que «Les femmes et les hommes s'expriment-ils de la même manière?» sont sans aucun doute productives.

La première partie du livre, consacrée à la variation phonique, présente trois recherches qui tentent de tirer de nouvelles conclusions quant aux différences constatées lorsqu'on compare l'usage des hommes et celui des femmes. Ces dernières apparaissent en effet dans de nombreux travaux empiriques comme les utilisatrices préférentielles des formes de prestige, et ceci parce qu'elles marqueraient ainsi leur ambition sociale, leur soumission en tant que groupe de moindre statut, ou encore le rôle important qu'elles jouent dans l'éducation des enfants. Le fait que les femmes présentent davantage que les hommes, des caractéristiques de prononciation proche de la norme est remis en question dans le premier chapitre, écrit par Cécile Bauvois. Par ailleurs, si Nigel Armstrong, qui écrit le second chapitre, rencontre à nouveau cet usage plus standard des femmes, il fait l'hypothèse que cet état de fait pourrait être lié à ce que celles-ci se déclarent, en principe, géographiquement plus mobiles que les hom-

mes. Enfin, Tim Pooley, qui clôturera la première partie de l'ouvrage, réalise une synthèse des différentes recherches consacrées à la variation phonique en fonction du sexe, et propose une taxinomie en conclusion de son article.

La seconde partie du livre est consacrée à la variation discursive. Les femmes ont été souvent décrites comme plus bavardes que les hommes, mais aussi comme plus habiles qu'eux dans la conversation. Ces représentations sont-elles toujours celles qui sont mises en jeu lors d'un dialogue? C'est sur cette question que travaille Sophie Bailly dont la recherche, si elle ne permet pas de conclure à de fortes différences communicationnelles liées au sexe, met cependant en évidence que certains thèmes de conversation ou certaines stratégies d'échange verbal sont préférés par un sexe et évités par l'autre. Les femmes ont aussi été dites moins assertives que les hommes, bien que ceci ait été rapidement décrit comme une caractéristique sociale (liée au fait d'être dominé) plutôt que sexuelle. Kate Beeching, qui rédige le cinquième chapitre, s'intéresse à la fonction de la particule pragmatique *enfin*, et montre que les femmes semblent en fait moins hésitantes que les hommes et font preuve d'une plus grande structuration du discours que leurs pairs masculins. Jean-Marc Dewaele, travaille lui aussi sur le discours oral et conclut le chapitre six en constatant que les femmes utilisent plus de mots émotionnels et ont sur ce plan un vocabulaire plus varié que celui des hommes. Il relance alors le débat sur la part de l'inné et de l'acquis dans les différences sexuelles.

Enfin, la dernière partie fait le point sur la féminisation des noms. Dans le chapitre sept, écrit par Marie-Marthe Gervais, l'analyse de corpus relevés dans la presse écrite à des périodes différentes permet de vérifier si effectivement la féminisation lexicale est appliquée. Celle-ci est certainement moins fréquente qu'on pourrait a priori le souhaiter, mais on peut cependant faire l'hypothèse qu'elle se répand plus rapidement dans certains domaines professionnels (la presse, la politique) que dans d'autres et que des résistances (vis-à-vis de formes considérées comme des barbarismes telles que *metteuses* en scène ou de termes renvoyant à des professions de prestige) restent à vaincre. Les chapitres huit et neuf se consacrent quant à eux à la féminisation syntaxique, c'est-à-dire à la remise en question du masculin générique (les étudiants, les témoins) dans les textes. La question ici posée par Marie-Louise Moreau et Sandrine Decamps est celle des représentations suscitées chez des sujets francophones par les dénominations au masculin, au féminin ou mixtes. Un point important de l'étude de Marie-Louise Moreau est celui des représentations associées aux termes analysés. Les témoins semblent avoir une perception intuitive de la proportion d'hommes et de femmes dans un secteur occupationnel donné, et ceci guiderait leur interprétation. Sandrine Decamps demande quant à elle aux sujets comment ils ont déterminé si les termes choisis renvoyaient à des hommes, à des femmes, ou à l'un et à l'autre. Ceux-ci évoquent tout d'abord la formulation linguistique, puis des spécificités anatomiques ou morales (les femmes sont moins fortes que les hommes), puis les compétences requises pour l'emploi qui témoignent d'une discrimination quant à l'éducation que doit recevoir la femme ...

Ainsi ce livre est-il innovateur de deux manières, d'une part parce qu'il travaille sur une langue jusqu'ici peu visitée sur le plan de la variation sexolectale, et d'autre part parce qu'il tente de tracer de nouvelles voies pour la recherche. Son pro-

pos dépasse le cadre universitaire, et apporte un angle de vue neuf à tout amateur éclairé de faits linguistiques - mais aussi à toute personne qui s'interroge sur la manière dont les différences sociales entre les sexes se jouent au regard de la parole.

(par *Thierry Bordignon, UMH*)

Contact

L'Harmattan, Rue Ecole Polytechnique, 5,
75005 Paris
Tél . +34 1 40 46 79 20

seksualiteit

Het jaarboek seksualiteit relaties geboorteregeling 2002

CGSO TREFPUNT

Het jaarboek brengt naar jaarlijkse gewoonte een verslag van «de laatste ontwikkelingen en nieuwste trends in het onderzoek naar, de beleving van en de beeldvorming over seks, relaties en geboorteregeling». Dat gebeurt via bijdragen, kronieken en recensies van diverse auteurs.

Naar jaarlijkse gewoonte lezen we weer een belangrijk aantal bijdragen en kronieken met een gender-/vrouweninvalshoek.

Zo heeft Suzana Koelet het in «Zorgen voor morgen. Ouderschap tussen 1988 en 1999» over het hekele onderwerp (arbeid en) zorg. Ze komt tot de conclusie dat zowel vaders als moeders veel meer tijd actief doorbrengen met hun kinderen dan grofweg 10 jaar terug. Hoewel opvoeding van kinderen iets minder een typisch mannelijk taak lijkt te worden en de verzorging van kinderen iets minder een typisch vrouwelijke taak, blijft de genderkloof wel nog relatief groot. Moeders die meer gaan werken, zorgen namelijk ook meer.

Katrijn Vanderweyden besteedt in haar bijdrage «Minder werken. Een zaak van mannen én vrouwen», vooral aandacht aan de keuzeprocessen inzake loopbaanonderbreking en deeltijds werk. Het is al lang geen geheim meer dat het voornamelijk vrouwen zijn die op deze formules terugvallen om de combinatie gezin en arbeid aan te kunnen. Zij stoot op een «emancipatiedeficit» zoals zij dat noemt, en argumenteert dat men pas van een echte vrije keuze inzake werk en gezin kunnen spreken, wanneer mannen en vrouwen hun keuzes gaan

motiveren vanuit individuele voorkeuren en talenten, in plaats vanuit een rolgebonden retoriek.

Verder zijn er nog de interessante Kronieken over veilig genieten, aids-campagnes, abortus, anticonceptie, Bush, globalisering en de vrouwenbeweging, de emancipatie van holebi's, de hervorming van de echtscheidingwetgeving (met een feministische kritiek!), preventie en benadering van seksueel grensoverschrijdend gedrag, en seks en de jeugdbeweging. Als toemaatje de recensies van Ilke Froyen over Bridget Jones, en van Hans Soetaert over homoseks. En als de kers op de taart is er nog het het onvolprezen adressenboek 2002!

Een vlot geschreven en aangenaam lezend jaarboek, zonder moeilijk jargon en dus toegankelijk voor een zeer ruim publiek.

Praktisch

Het jaarboek kost 19,71 euro (inclusief verzendingskosten). Men kan zich ook abonneren op het Jaarboek. Nieuwe abonnees betalen slechts 15,50 euro (allesinclusief), en genieten een reductie van 10% op alle volgende edities. Het adressenboek 2002, de Gele Gids van seks en relaties, krijgt men er gratis bij.

(door *Annemie Motmans*)

Contact

CGSO-shop, Meerstraat 138b, 9000 Gent
Tel 09 221 07 22 – Fax 09 220 84 06
cgso@pandora.be

Publicaties | Publications

art/kunst

Het Tweede Thema. Of de verwaarloosde geschiedenis van de componerende vrouw

Simonne Claeys, 2001, 160p

Het Tweede thema. Of de verwaarloosde geschiedenis van de componerende vrouw is een bloemlezing met informatie over talrijke vrouwelijke componisten, tegen de achtergrond van de standaardmuziekgeschiedenis. De secundaire rol waarin de vrouw in de muziekgeschiedenis werd en soms nog wordt geduwd, wordt nu omgedraaid: de vrouw verschijnt niet als voetnoot, als appendix, als aanvulling, maar in het volle licht van de schijnwerper. Euro 18,95 / ISBN 90 6853 150 6

Contact

www.alamire.com/websites/static/musica/alamire/ned/

égalité des chances/ gelijke kansen

Naar een communautaire raamstrategie inzake de gelijkheid van mannen en vrouwen (2001-2005)

Mededeling van de Commissie, Brussel, 2000

In deze mededeling wordt uiteengezet welke strategie de Commissie de volgende vijf jaar wil volgen om de gelijkheid van mannen en vrouwen te bevorderen. Doel is een kader vast te stellen waarbinnen – overeenkomstig artikel 3.2 van het Verdrag – alle communautaire activiteiten kunnen bijdragen aan de bestrijding van ongelijkheden en de bevordering van de gelijkheid van mannen en vrouwen.

Contact

europa.eu.int/comm/employment_social/equ_opp/strategie/com2000_335_nl.pdf

Vers un stratégie-cadre communautaire en matière d'égalité entre femmes et les hommes (2001-2005)

Communication de la Commission, Bruxelles, 2000

La présente communication expose les idées de la Commission vers une stratégie en faveur de l'égalité entre les femmes et les hommes pour les cinq

prochaines années. Elle vise à établir un cadre d'action dans lequel toutes les activités communautaires pourront contribuer à atteindre l'objectif de suppression des inégalités et de promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes, tel qu'il est fixé à l'article 3, paragraphe 2, du traité.

Contact

europa.eu.int/comm/employment_social/equ_opp/strategie/com2000_335_fr.pdf

Advies van de Raad van de Gelijke Kansen voor vrouwen en mannen

Raad van de Gelijke Kansen voor vrouwen en mannen, 2001

De Raad van de Gelijke Kansen voor vrouwen en mannen publiceert regelmatig adviezen die stelling innemen wat betreft de mankementen, zwakten of ondoorzichtigheden van het Belgisch juridisch systeem wat het thema gelijke kansen en gender aangaat. Na een uiteenzetting van de probleemstelling, stelt de Raad oplossingen, aanbevelingen of aanpassingen voor.

- Advies nr. 47 van 14 september 2001 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen betreffende de problematiek van de opzeggingstermijnen bij ontslag van in overheidsdiensten op grond van een arbeidsovereenkomst tewerkgestelde werklieden; gezien vanuit een genderperspectief

- Advies nr. 48 van 17 januari 2002 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen betreffende de oprichting van een instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen

- Advies nr. 49 van 17 januari 2002 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen over de politieke participatie van de vrouwen in het licht van de resultaten van de gemeente- en provincieraadsverkiezingen van oktober 2000

- Advies nr. 50 van 17 januari 2002 van de Raad van de gelijke kansen voor mannen en vrouwen betreffende de moederschapsbescherming in het kader van de gerechtelijke stage.

Contact

Federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, dienst Publicaties (info-ruimte), Belliardstraat 51, 1040 Brussel
Tel 02 233 42 14
publi@meta.fgov.be

Avis du Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes, 2002

Le Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes publie une série d'avis qui constituent des prises de position quant aux manquements, faiblesses ou opacités du système juridique belge sur les questions d'égalité des chances liées au genre. Après une présentation de la problématique, le conseil propose des solutions, des recommandations ou réformes à adopter.

- Avis n° 47 du 14 septembre 2001 du Bureau du Conseil de l'Égalité des Chances entre Hommes et Femmes, relatif à la question des délais de préavis de licenciement des ouvriers occupés sous contrat de travail dans les services publics, envisagée en termes de genre

- Avis n°48 du 17 janvier 2002 du conseil de l'égalité des chances entre hommes et femmes au sujet de la création d'un institut de l'égalité des femmes et des hommes

- Avis n°49 du 17 janvier 2002 du Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes sur la participation politique des femmes à la lumière du résultat des élections communales et provinciales d'octobre 2000.

- Avis n°50 du 17 janvier 2002 du Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes, relatif à la protection de la maternité dans le cadre du stage judiciaire.

Contact

Ministère de l'Emploi et du Travail, Conseil de l'Égalité des chances entre hommes et femmes, Rue Belliard 51, 1040 Bruxelles
Tél. 02 233 40 16
publi@meta.fgov.be

De machtswijzer voor lokale mandatarissen

Vrouwenraad, 2001

Waar mensen met elkaar omgaan en samenwerken, speelt er macht mee. Op zich niet echt een probleem. Dit is het echter wél wanneer macht bewust of onbewust misbruikt wordt om iemand in het gareel te houden. In dit kader ontwierp de Vrouwenraad een Machtswijzer, een gadget onder de vorm van een bladwijzer die een vijftal onderdrukkingstechnieken beschrijft en concrete tips geeft om er op doeltreffende wijze tegen in te gaan. Bij de Machtswijzer hoort eveneens een Machtswijzerassistent. Dit is een folder waarin deze technieken en tips kort en bondig toegelicht worden. Maar ... er is nog meer. Op de studiedag rond Paritaire Democratie stelden de NVR een nieuwe publicatie voor, met name een Handleiding bij de Machtswijzer. In deze brochure gaan ze dieper in op de subtiële werking van opvattingen over mannen en vrouwen en leggen ze uit hoe die doorwerken in macht, machtsposities en uiteindelijk in de politieke vergaderzaal. In de hoop dat op termijn alle mandatarissen (m/v) de Machtswijzer zullen inzetten om samen, over alle partijgrenzen heen, bij te dragen tot nieuwe en

meer open (politieke) vergadercultuur.

De handleiding is het resultaat van een samenwerkingsverband tussen de VVSG, het VVSG, met de steun van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gelijke Kansen.

De Handleiding (Machtswijzer + Assistent inclusief) is te verkrijgen bij het secretariaat van de Vrouwenraad na overschrijving van 4 euro (verzendingskosten inbegrepen) op rek.nr. 001-1952175-29 met vermelding Handleiding.

Contact

NVR, Katrien Bruggeman, Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel

Tel 02 229 38 15 – Fax 02 229 38 66

nvr.kbruggeman@amazon.be

Femmes et hommes en Belgique. Vers une société égalitaire. Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail, 2001, 82p.

Le thématique de l'égalité entre les femmes et les hommes fait l'objet depuis plusieurs années, d'une attention particulière au niveau institutionnel belge. La Présidence belge de l'Union européenne est l'occasion de faire le point sur cette notion d'égalité qui fait l'unanimité dans sa compréhension, mais pas dans son application.

Les propos présentés dans ce rapport ne constituent pas le point de vue officiel du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail, ils n'engagent que leurs auteurs. L'objectif du rapport est de rassembler et de rendre accessible à un large public, l'information sur un thème qui reste encore confidentiel aux acteurs du terrain. Les auteurs ont mis en lumière les mesures et les actions menées en faveur de l'égalité des femmes et des hommes et ce tant dans le domaine institutionnel que dans le domaine de la recherche et du monde associatif.

Contributions de Karen Celis, Florence Degavre, Ariane Dierickx, Ignace Glorieux, Frank Hutsebaut, Petra Meier, Danièle Meulders, Magda Michielsens, Sarah Nelen, Robert Plasman, Nadine Plateau, Jessie Vandeweyer, Mieke Van Nuland.

Contact

Ministère de l'Emploi et du Travail, Rue Belliard 51, 1040 Bruxelles

Tél: 02 233 40 16

publi@meta.fgov.be

Hommes et Femmes à l'aube du 21^{ème} siècle

Un manuel d'utilisation des statistiques, 2001, 265p.

Sous l'angle du genre Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail avec le soutien des Services fédéraux, des Affaires scientifiques, techniques et culturelles. Pour compter, il faut être compté: voilà le message de la conférence de l'ONU sur les femmes à Pékin en 1995, qui a donné aux Etats la mission de récolter des données statistiques sur la situation de la femme, en tant qu'incitation et de levier d'une poli-

tique d'égalité des chances entre les femmes et les hommes. Si on ne tient pas compte de vous, vous ne comptez pas.

C'est dans ce souci qu'à la demande de la Ministre de l'Emploi et du Travail de l'époque, le SEIN (Institut économique et social du centre universitaire du Limbourg) s'est penché voici quelques années sur la question suivante: où en est la Belgique dans le domaine de la collecte de données sur les femmes et sur des sujets pertinents surtout du point de vue des femmes? Cette enquête a produit deux volumineux rapports «Femmes (in)visibles dans les statistiques» (1997-1998).

Les services fédéraux de la Politique scientifique se sont aussi intéressés à la problématique. La collaboration de ces services avec le Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail et avec le SEIN a abouti à un protocole d'accord entre l'ASTC (Affaires scientifiques, techniques et culturelles), le Ministère de l'Emploi et du Travail et le Centre universitaire du Limbourg sur l'établissement de Statistiques selon le sexe. Ce manuel est le résultat de cette étude. Cette publication comporte quatre grande parties:

- Données démographiques: ménages et familles, vieillissement, mortalité, population et nationalités étrangères;
- Travail: travail officiel, informel et non rémunéré et activités non professionnelles officielles;
- Revenu, avec notamment les revenus annuels impossibles;
- Représentation dans la prise de décision.

Pour réunir et traiter les données, les bases de données des services publics ont été consultées, l'INS et l'UIA (Panel de démographie familiale). Nous ne faisons donc pas rapport ici d'une nouvelle enquête, l'originalité de l'étude réside en la compilation et le traitement de données chiffrées existantes.

Contact

Ministère de l'Emploi et du Travail, Rue

Belliard 51, 1040 Bruxelles

Tél: 02 233 40 16

publi@meta.fgov.be

Egalité entre les hommes et les femmes

DG Emploi et affaires sociales, Commission Européenne

in: Une société productive et inclusive, in La politique de l'Union européenne en matière d'emploi et de protection sociale 1999-2001, pp 30-32.

Taux d'emploi dans l'UE, aux Etats-Unis et au Japon en 2000/Inégalité des sexes au regard de l'emploi en 1995 et en 2000/Législation pour l'égalité des sexes.

Contact

Ministère Fédéral de l'Emploi et du Travail, Conseil de l'Egalité des chances entre hommes et femmes, Rue Belliard 51, 1040 Bruxelles

Tél. 02 233 41 11

publi@meta.fgov.be - europa.eu.int/comm/dgs/employment_social/pub_fr.htm

enseignement/onderwijs

Slimme meisjes, domme jongens? Doen meisjes het beter op school dan jongens?

Eva Van de Gaer, Jan Van Damme & Agnes De Munter

In: Welwijs, jrg.12, nr.4, dec. 2001, pp29-33

In opdracht van het Ministerie van Onderwijs wordt er een interuniversitair onderzoek (KU Leuven en VUB) uitgevoerd naar het verschil in schools presteren tussen jongens en meisjes. Voornamelijk in Engeland is er onrust ontstaan door een nieuwe trend, namelijk dat meisjes het zouden beter doen op school dan jongens. Men spreekt hier dan van een «gendergap». In het voorliggend artikel wordt onderzocht hoe deze 'nieuwe' evolutie tot stand kwam en hoe kunnen dit te verklaren valt. Hiervoor wordt een antwoord gezocht in de geschiedenis, want deze trend niet zo nieuw blijkt te zijn. Aan de KU Leuven wordt er onder leiding van Jan Van Damme en Agnes De Munter een literatuurstudie gemaakt en worden er analyses op de LOSO-databank uitgevoerd om meer inzicht te krijgen in deze problematiek.

Contact

Majong v.z.w., Hooverplein 10, 3000 Leuven

Tel 016 32 52 37

études féministes / vrouwenstudies

Des women's studies aux études genre. Féminisme, savoir et changement

Nadine Plateau

in: Les Cahiers Marxistes, nov-déc. 2001, pp.127-139

L'article examine comment les women's studies ont vu le jour et ont évolué en Belgique, quelles tendances diverses sinon adverses s'y manifestent, et ce, en examinant les deux facteurs qui ont joué un rôle décisif dans le développement des «women's studies»: le mouvement des femmes d'une part, la mise en place d'une politique fédérale d'égalité des chances d'autre part.

Contact

Cahiers Marxistes, Av. Derache, 94 bte 6, 1050 Bruxelles

Tel./fax 02 650 93 89

cmarr@ulb.ac.be

www.ulb.ac.be/socio/cmarr

The Making of European Women's Studies, Volume III A work in progress report on curriculum development and related issues in gender education and research.

ATHENA, Universiteit Utrecht,
2001, 264p.

This is the third volume of the joint annual publication of the ATHENA (Advanced Thematic Network in Activities in Women's Studies in Europe) network on the making of European Women's Studies. Like the two previous issues, it is to be taken as a work in progress report on the major activities of this European thematic Network, namely curriculum development and related issues in gender education and research. Under the sign of continuity with innovation, expansion with growth, this issue pursues three well-established areas of co-operation: firstly the dossier on the uses and abuses of the sex/gender distinction. More case studies from European languages are offered from the Finnish concept of «sukupuoli» (gender), Hungarian and Bulgarian. The second concerns the report of on-going activities of the different ATHENA panels. Reports on the job-maker perspectives of Women's Studies graduates are presented (ATHENA panel 1a); on the uses of ICTs in Teaching and Learning Women's Studies (ATHENA panels 2a and 2b); on new pilot courses on the development of Open and Distance Learning through the use of ICTs in Women's Studies; on the pedagogical dimension of Women and Gender Studies (ATHENA panel 1b) and on the European textbook on Women's Studies (ATHENA panel 1c). The third area of continuity relates to the historical dossier on the making of European Women's Studies: this issue is devoted to the United Kingdom and it covers the full range of existing reports at European level.

Following is the dossier on the Women's Studies in the Balkans and more particularly on Kosovo.

Contact

ATHENA, International Office Women's Studies, Utrecht University, Trans 10, 3512 JK Utrecht, The Netherlands
Tel. +31 30 253.6013 - Fax +31 30 253.6695
athena@let.uu.nl
www.let.uu.nl/womens_studies/athena.htm

genre/gender

Êtes-vous Zorro ou Blanche-Neige? Nouvelle brochure de sensibilisation et d'information sur les genres humains Femmes prévoyante socialistes, 2002

En effet, «genres, mainstreaming, empowerment, discriminations positives, actions spécifiques,

rapports sociaux de sexe,...: autant de concepts et de termes qui, depuis quelques années, s'introduisent petit à petit dans les vocabulaires politique, social, économique, culturel,... Aujourd'hui, s'il est «de bon ton» d'utiliser ce vocabulaire, encore faut-il savoir ce que cela signifie vraiment, pour mieux comprendre et surtout pour mieux agir sur le terrain dans le cadre de politiques qui intègrent l'égalité des sexes. Cette brochure est une invitation pour s'appropriier le concept et la démarche «genres» ainsi que pour réfléchir à sa pratique et poser des actes concrets pour une société plus juste et égalitaire.

Contact

02 515 04 01

www.mutsoc.be/fps.

Le Mainstreaming du genre: de la théorie à la pratique.

Actes du 13/12/2001, Amazone

Le 13 décembre dernier, Amazone clôturait officiellement le projet européen DIGMA (Database of Instruments for Gender Mainstreaming) en organisant une journée de réflexion consacrée aux pistes à envisager pour faciliter la mise en œuvre concrète du mainstreaming du genre. Les actes de la journée, ainsi que du matériel de promotion relatif au mainstreaming du genre et au projet DIGMA seront distribués sur simple demande.

Contact

Anita Van Houtvinck

Tél. 02 229 38 23

a.vanhoutvinck@amazone.be

Gender mainstreaming: van theorie naar praktijk

Rapport van 13/12/2001, Amazone

Op 13 december 2001 werd het DIGMA project afgerond met een studiedag. De analyses die op deze studiedag werden gepresenteerd en de uiteenzettingen zijn nu in het Frans en in het Nederlands gebundeld. Het rapport alsook promotiemateriaal voor mainstreaming en voor DIGMA kunnen kosteloos worden aangevraagd, met vermelding van postadres waarnaar het materiaal kan worden gestuurd.

Contact

Anita Van Houtvinck

Tel. 02 229 38 23

a.vanhoutvinck@amazone.be

littérature/Literatuur

Once Upon a Time There was the Feminine

Critical Looks on the Text and the Image in the French Contemporary Children's Literature

Jean-Louis Tilleul, UCL

in: Carnets des Echanges, interdépartementaux, UCL-UCMASS, n°3 – Nov 2001, 9,90 euros
L'étude menée dans le cadre de la recherche de Jean-Louis Tilleul consacrée aux imaginaires du féminin dans la bd francophone avait mis au jour la persistance d'un sexisme dont la prégnance chez les jeunes était de nature à entretenir une distinction hiérarchisante et hiérarchisée dans la construction identitaire des rapports sociaux de sexe. La présente analyse a pour objectif de vérifier, à partir d'une attention toute particulière portée aux sémiotismes du texte et de l'image, ce qu'il en est de cette persistance dans une production «voisine», c'est-à-dire la littérature enfantine.

Contact

Secrétariat du Département d'études romanes, Faculté de Philosophie et lettres, Collège Erasme, Place Blaise Pascal, 1B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél. 010 47 49 20 - Fax 010 47 25 79
tilleul@rom.ucl.ac.be

De «rampspoed» van Léon-Gontran Damas. Etniciteit en gender in Pigments en Névrologies

Kathleen Gyssels

In: Streven, februari 2002, p.240

Koloniale verhoudingen hebben een ingrijpende invloed gehad op de manier waarop zwarten van het mannelijk geslacht hun seksuele identiteit hebben opgebouwd en beleefd. Onvermijdelijk wilden zwarten westerse codes en modes navolgen, en het mimetisme werd allicht door de koloniale bezetters aangemoedigd. De in 1978 overleden Frans-Guyanese dichter Léon-Gontran Damas heeft in zijn gedichten het gevoel in een dwangbuis gevangen te zitten heel levendig beschreven.

Contact

Streven - Cultureel maatschappelijk maandblad voor Nederland en Vlaanderen.
Redactiesecretariaat: Geert Boeve, Stijn Geudens, An Vermaercke, Prinsstraat 15, B-2000 Antwerpen
Tel 03 212 10 20 - Fax 03 212 10 22
streven@skynet.be – users.skynet.be/streven

Le Petit Chaperon rouge... entre peur et désir.

L'ambivalence des sentiments de l'enfant à l'égard du loup dans le texte et l'illustration.

Aude Vangeenderhuysen, UCL, Groupe de Recherche sur l'Image et le Texte, Département d'études romanes, Collection Texte-Image, Série Vert Paradis, 2001, 144p.

Une fillette qui désire le loup plus qu'elle ne le craint... L'examen minutieux du texte révèle quantité d'ambiguïtés et de lacunes qui donnent à penser que si Charles Perrault a pu percevoir les sentiments contradictoires de son personnage, il n'en a pas pour autant explicitement rendu compte. S'appuyant sur les découvertes de la psychanalyse, l'auteur avance une théorie sur l'ambivalence des sentiments de l'enfant dont elle démontre ensuite la pertinence à travers l'étude d'illustrations. (12,15 euro)

Contact

Editeur responsable, Jean-Louis Tilleul, rue de la Cabocherie 72, 7711 Dottignies

Het huis bij Hella S. Haasse.

Een topos voor psychische versterking of innerlijke metamorfose? Staïesse Valérie

in: HILIGSMANN Philippe (red.), le néerlandais en France et en Belgique francophone: approches scientifiques et didactiques / Het Nederlands in Frankrijk en Franstalig België wetenschappelijk en didactisch benaderd, Villeneuve d'Ascq, Edition scientifique de l'Université Charles- de-Gaule Lille 3 (12 blz)

Lors d'une entrevue avec Hella S. Haas, Willem Roggeman soulignait le rôle prépondérant de la dimension spatiale dans ses romans où l'espace semble refléter la vie intérieure des personnages. Il se demandait en outre si le resserrement spatial, que l'on peut, selon lui, observer depuis De Meermin, ne correspondrait pas à une sorte de «paralyse» psychique. L'on peut envisager dans cette perspective la signification d'un lieu récurrent dans l'œuvre de Haasse: la maison. Il s'agit en effet d'un espace clos, coupé de l'extérieur, qui contraste avec l'ouverture au monde et le mouvement que suggèrent les voyages, un autre motif fétiche de l'auteur. Ce «huis» clos renvoie-t-il effectivement à un immobilisme psychique chez les personnages? L'on pourrait au contraire avancer qu'une maison est un ensemble complexe composé de différentes pièces reliées entre elles par un dédale de couloirs: un labyrinthe en quelque sorte, où les personnages seraient à la recherche d'eux-mêmes. Cette recherche implique un mouvement qui selon Haasse est inhérent à toute métamorphose intérieure. Nous avons voulu mettre à l'épreuve cette hypothèse dans trois romans contemporains de l'auteur, à savoir: Huurders en

onderhuurders, Berichten van het Blauwe Huis en Transit.

Contact

Valérie Staïesse, Séminaire de littérature néerlandaise au département d'Etudes germaniques, Collège Erasme, Place Blaise Pascal, 1, 1348 Louvain-la-Neuve
Tél. 010 47 49 30 – Fax 010 47 86 72

recht / droit

Repères juridiques pour l'accompagnement des familles monoparentales, Mémo Régine Hazée éFanny Koyis, Groupe Santé Josaphat-Centre de planning familial, 2002

Le Groupe Santé Josaphat-Centre de planning familial présenté un mémo systématisant les bases du droit de la famille et du droit international privé familial. Il est composé de neuf fiches techniques qui sont destinées à tout intervenant social, à des professionnels non spécialisés du droit: Fiches sur le mariage, la séparation, le divorce, la filiation non adoptive, les obligations et droits parentaux, la médiation familiale judiciaire, les saisies, la responsabilité civile des parents. (5 euros)

Contact

Groupe Santé Josaphat-Centre de planning familial, 70 Rue Royale Sainte-Marie, 1030 Bruxelles
Tél. 02 241 76 71
planningjosaphat@chello.be

seksualiteit/sexualité

Jaarboek seksualiteit relaties geboorteregeling 2002 - nr 17 CGSO Trefpunt

Het jaarboek brengt verslag van de laatste ontwikkelingen en nieuwste trends in het onderzoek naar, de beleving van en de beeldvorming over seks, relaties en geboorteregeling. Dat gebeurt via bijdragen, kronieken en recensies van diverse auteurs. Het afzonderlijke adressenboek 2002: de Gele Gids op het terrein van seks en relaties, of 40 overzichtelijke pagina's vol adressen en telefoonnummers van alle mogelijke diensten, organisaties, verenigingen en zelfhulpgroepen, krijgt men er gratis bij. (zie ook «recensies» in dit nummer)

Contact

CGSO Trefpunt: denkstation over seks en relaties, Meersstraat 138 B, 9000 Gent
Tel 09 221 07 22 - fax 09 220 84 06
cgso@pandora.be - www.cgso.be

Corps de femmes

Sexualité et contrôle social
Sous la direction de COENEN M.-Th.,
216 p., 2002

Le corps des femmes a toujours interpellé les hommes, qu'ils soient, artistes, juristes, moralistes ou politiques. Exaltant ou dénigrant tour à tour une image de la beauté, de la sexualité, de la maternité, le corps féminin mis à nu symbolise tous les fantasmes masculins qui se révèlent, au-delà de la fascination, une peur, une ignorance, voire un mépris qui alimente leur désir de possession.

La femme a-t-elle une âme ou ne serait-elle qu'un corps? Proche de l'animal par sa «nature» qui l'apparente au sauvage, selon les moralistes et les criminologues, on la para en même temps de toutes les vertus si elle est mère chaste à l'instar de la Vierge Marie. Effet de miroir qui oppose sans cesse une image de la femme idéale et idéalisée. Marie ou Eve? La maman ou la putain?

Instrumentalisé par les médias de tous les temps au service de l'art, de la morale, de la politique ou de la publicité, ce corps, livré en pâture au public appaît-il encore aux femmes? Comment les femmes ont-elles pu (re)conquérir la maîtrise de leur corps longtemps sacrifié à sa seule fonction reproductrice? C'est ce que ce livre tente d'explorer à travers divers itinéraires qui passent par a médecine, la justice et le droit jusqu'aux combats des féministes pour l'avortement et contre le harcèlement sexuel.

Avec les contributions de: Régine Beauthier, Ada Garcia, Isabelle Dumont, Marie-Sylvie Dupont-Bouchat, Eliane Gubin, Rosine Lewin, Bérangère Marquês-Pereira, Hedwige Peemans-Poulet, Valérie Piette, Florence Raes. Collection: POL-HIS, ISBN 2-8041-3947-6, 24,95 EUR

Contact

Ed. De Boeck, Rue des Minimes 39, B-1000 Bruxelles, Belgique
Tél 02 548 07 11 - fax 02/513 90 09
aces+cde@deboeck.be - www.deboeck.be

Revue | Tijdschriften

Chronique féministe 77/78 JANVIER-MARS 2002

Sommaire

Dossier: Toutes engagées?

Le numéro 77/78 de «Chronique féministe» s'interroge sur la question de l'engagement des femmes. De nombreuses études font état de l'importance de la disponibilité des hommes et des femmes pour la vie associative. Cette vie associative, si riche et développée dans notre pays, ne pourrait exister sans ces millions d'heures de travail bénévole effectuées par des adultes qui par ailleurs semblent déjà surchargés par leur travail professionnel et leurs charges familiales.

Quelle est la part prise par les femmes dans cet ensemble? A quelles associations apportent-elles leurs énergies et leur aide? Quel est leur rôle dans ces associations, quel est leur état d'esprit? Volontariat, bénévolat, dévouement, engagement social, militantisme féministe?

Le n° 77/78 (janvier-mars 2002) de Chronique féministe pose ces questions à partir d'enquêtes, d'analyses sociologiques sur le rôle des femmes dans certaines associations, sur le militantisme spécifique de «ménagères» des milieux populaires, à partir de témoignages ou encore de travaux sur l'histoire de l'engagement social, syndical et féministe de bon nombre de femmes...

La définition même du bénévolat est présentée dans le contexte de la proposition de loi sur les droits des bénévoles.

Un numéro très riche et varié où un grand nombre de femmes pourront se reconnaître.

Comme d'habitude sa rubrique «attentives» veut coller à l'actualité (créances alimentaires, divorce, campagnes contre la violence, violences au travail, prostitution...). Comptes-rendus de lectures, annonces d'activités, etc... clôturent ce numéro.

Contact

Université des Femmes
10, rue du Méridien, 1210 Bruxelles
Tél. 02 229 38 25 (Sylvie Piérart)

The European Journal of
Women's Studies
VOLUME 09, ISSUE 01, FEBRUARY 2002

Contents

Editorial

S. E. KORUPP, The Intergenerational Transmission of Occupational Status and Sex-

Typing at Children's Labour Market Entry

D. CINDOGLU, S. TOKTAS, Empowerment and Resistance Strategies of Working Women in Turkey: The Case of 1960-70 Graduates of the Girls' Institutes

R. GUERRINA, Mothering in Europe: Feminist Critique of European Policies on Motherhood and Employment

Open Forum

E. J.E. SCHOUSTRA-van BEUKERING, Life Stories and Cross-Cultural Marriages: A Discussion of Betty de Hart, «Not Without My Daughter: On Parental Abduction, Orientalism and Maternal Melodrama»

Contact

THE EUROPEAN JOURNAL OF WOMEN'S STUDIES
Sage Publications Ltd, Bonhill Street 6,
London EC2A 4PU, UK

Feminist Economics

VOLUME 7, NUMBER 3, NOVEMBER 2001

Contents

Articles

R. DRAGO, Time on the Job and Time with Their Kids: Cultures of Teaching and Parenthood in the U.S.

J. RUBERY, M. SMITH, D. ANXO, L. FLOOD, The Future European Labor Supply: The Critical Role of the Family

T. JEFFERSON, J. E. KING, Never Intended To Be A Theory of Everything: Domestic Labor in Neoclassical and Marxian Economics

Exploration

S. GROSSBARD-SHECHTMAN, The New Home Economics at Columbia and Chicago

Contact

FEMINIST ECONOMICS

MS 9, Rice University, P.O. Box 1892,
Houston, TX 77251-1892, USA
Tel. (713) 348-4660 - Fax (713) 348-5495

Feminist Theory

VOLUME 02, ISSUE 03, DECEMBER 2001

Contents

D. CURRIE, Dear Abby: advice pages as a site for the operation of power

I. ZAKE, Trope analysis of women's political subjectivity: women secretaries and the issue of sexual harassment in Latvia

A. BRAY, Not woman enough: Irigaray's culture of difference

D. HUCHTKER & M. LUTHER, Deconstruction of gender and women's agency: a proposal for incorporating concepts of feminist theory into historical research, exemplified through changes in Berlin's Poor Relief Policy, 1770-1850

S. SCOTT, Surviving Selves: feminism and contemporary discourses of child sexual abuse

Contact

FEMINIST THEORY, Centre for Women's studies,
University of York,
Helington York YO1 5DD
feminist.theory@york.ac.uk

Gender and society
VOLUME 15, NUMBER 6

Contents

Articles

R. E. KLATCH, The formation of Feminist consciousness among Left and Wright Activists of the 1960's

Z. MAGUBANE, Which Bodies Matter? Feminism, Poststructuralism, Race and the Curious Theoretical Odyssey of the «Hottentot Venus»

V. A. MOORE, «Doing» Racialized and Gendered Age to Organize Peer Relations: Observing Kids in Summer Camp

H. L. BARAJAS and J. L. PIERCE, The Significance of Race and Gender in School Success among Latinas and Latinos in College Research Reports

R. SIMMS, Controlling Images and the Gender Construction of Enslaved African Women

S. M. ALLEN and P. S. WEBSTER, When Wives Get Sick: Gender Role Attitudes, Martial Happiness, and Husbands' contribution to Household labor

N. GAVEY, K. McPHILIPS, and M. DOHERTY, «If It's Not On»- Or Is It? Discursive Constraints on Women's Condom Use

Contact

GENDER AND SOCIETY, c/o Sage Publications
Inc 2455 Teller Road, Thousand Oaks, CA
91320, USA

Gender Equality Magazine
NUMBER 11, 2001

Contents

- Dossier: Equal pay key theme of Gender Equality programme
The gender pay gap
Breakdown of the pay gap
Policy initiatives underway
Belgian Minister champions equal pay
Interviews with key players
M. SMET, Fighting for equal pay - valuing the chair and not the person on it
B. HERTOFS, Increasing low wages, the fast track to closing the pay gap
T. DE LIEDEKERKE, European employers react on equal pay debate
J. FREDSENBERG, Equal pay targets «unrealistic»
N. CROWLEY urges fast progress

Contact

GENDER EQUALITY MAGAZINE,
http://europa.eu.int/comm/dgs/employment_social/pub_fr.htm

Journal of Women's History
13.4, WINTER 2002

Contents

- Women and the State
Articles
K. AUGUSTINE-ADAMS, «She consents implicitly»: Women's Citizenship, Marriage, and Liberal
Political Theory in Late-Nineteenth and Early-Twentieth-Century Argentina
J. N. McCORD JR, Taming the Female Politician in Early-Nineteenth-Century England: John Bull versus Lady Jersey
S. D. KALE, Women, Salons, and the State in the Aftermath of the French Revolution
R. HUBER-SPERL, Organized Women and the Strong State: The Beginnings of Female Associational Activity in Germany
J. OLCOTT, «Worthy Wives and Mothers»: State-Sponsored Women's Organizing in Post-revolutionary Mexico
S. WILKERSON-FREEMAN, The Creation of a Subversive Feminist Dominion: Interracial Social Workers and the Georgia New Deal
M. CHAPPELL, Rethinking Women's Politics in the 1970s: The League of Women Voters and the National Organization for Women Confront Poverty

Contact

JOURNAL OF WOMEN'S HISTORY, History Department, Ballantine Hall 472, Indiana University, IN 47405, USA www.iupressjournal.indiana.edu/jwh/

Palabra/es
N°9 - 2001

Sommaire

- Formation, les portes s'ouvrent
La revue et le réseau Palabra/es Pachama (Chili)
La Voix des Femmes (Belgique)
Le Comité National Femmes et Développement (Rép. Dém. Congo)
L'Initiatives pour le développement de l'entreprenariat féminin à la base. (Rép. Dém. Congo)
HEGOA (Espagne)
Rencontre du réseau

Contact

Le Monde selon les femmes, Rue de la Sablonnière, 18, 1000 Bruxelles
Tel. 02 223 05 12 - Fax 02 223 15 12
palabras@mondefemmes.org
www.mondefemmes.org

Pluri'elles

N° 8 - NOVEMBRE 2001

Sommaire

- P. MUAMBA MULUMBA et A. POTAKY, Femmes entrepreneurs et nouvelles pratiques gestionnaires
8 mars 2001, Journée internationale de la femme
La marche mondiale des femmes
La pauvreté et les stratégies de survie
Les femmes et les activités artistiques
Précarité de la situation de la femme étrangère
Rencontre interculturelle avec les aînés
Contact
Bulletin d'information du Collectif des Femmes, Rue des Sports, 19 1348 Louvain-La-Neuve
Tél 010 47 47 69

Signs

VOLUME 27, NUMBER AUTUMN 2001

Contents

- C. L. JOHNSON, The Language of Sexuality and Silence in Lilian Smith's Strange Fruit
E. J. BURNS, Courtly Love: Who Needs It? Recent Feminist Work in the Medieval French Tradition
J. V. EMBERLEY, The Bourgeois Family, Aboriginal Women, and Colonial Governance in Canada: A Study in Feminist Historical and Cultural Materialism
C. QUILLEN, Feminist Theory, Justice, and the Lure of the Human
Contact
SIGNS, University of Chicago Press, Journal Division, P.O. box 37005, Chicago, IL 60637, USA

Tijdschrift voor Genderstudies
N°1/2002

Inhoud

- Artikelen
M. CORPORAAL, «Each word she said... shall be the food on which my heart is fed». De verbeelding van de vrouwelijke stem in Elizabeth Cary's The tragedie of Mariam
B. van BALEN, A. van VIANEN, 'Old boys networks' in de academie. Sociale sluiting in universiteiten
Diversiteit in de gezondheidszorg
A. RICHTERS, Het lekkende lichaam. Diversiteitsonderzoek naar urine-incontinentie
Recensies
Majone Steketeer: Gaby Jacobs, De paradox van kracht en kwetsbaarheid. Empowerment in feministische hulpverlening en humanistisch raadswerk,
Werner Thomas: Federico Garza Carvajal, VIR. Perceptions of Manliness in Andalucía and México, 1561-1699
Gert Buelens: Judith Butler, Genderturbulentie.

Contact

TIJDSCHRIFT VOOR GENDERSTUDIES, Binnenkadijk 161, 1018 ZE Amsterdam

Travail, Genre et Sociétés
7/2002

Sommaire

- Dossier: Egalité, Parité, Discrimination: l'histoire continue
J. MOSSUZ-LAVAU, La parité en politique: histoire et premier bilan
F. GUARRIELLO, Egalité professionnelle en Italie, cadre juridique et mobilisation des acteurs
N. HAVET et C. SOFER, les nouvelles théories économiques de la discrimination
G. FRAISSE, La parité, un mot bon à tout faire
N. A. GUIMARAES, Le sexe de la mobilité: Le sexe de la mobilité: la travail industriel dans le Brésil des années 1990
C. TROTZIER, La destabilisation des ouvrières licenciées
Contact
TRAVAIL, GENRE & SOCIÉTÉS - Iresco - CNRS
59, rue Pouchet - 75849 Paris Cedex 17
Tél. +33 1 40 25 12 76 - Fax +33 1 40 25 11 70
tgs@iresco.fr - www.iresco.fr/revues/tgs

Uitgelezen**JAARGANG 8, NR. 1**

Koken kost geld: gendergevoelig budgetteren
In het artikel «Op een gendergevoelige manier de nationale koek verdelen» legt Nathalie Holvoet, onderzoeker van de Universiteit Antwerpen, uit wat een genderdoorlichting van de staatsfinanciën betekent en waar het goed voor is. Na de theorie, de praktijk en dus wordt de Belgische belastinghervorming op de genderrooster gelegd. Naast een selectie voor de die-hards (onze beste boeken over gender en economie op een rij), zijn er nog de traditionele rubrieken signalementen, onderwijskatern en de aanwinstenlijst.

Inhoud

N. HOLVOET, Op een gendergevoelige manier de nationale koek verdelen

J. LEPLAE, Ondertussen in België-zijn onze belastingen geëmancipeerd?

Engelijst: Feministische economie

Contact

UITGELEZEN, RoSa Documentatiecentrum en Archief voor Gelijke Kansen, Feminisme en Vrouwenstudies, Koningsstraat 136, 1000 Brussel

Tel 02 209 34 10

info@rosadoc.be - www.rosadoc.be

Vrouwenraad**N°4/2001**

In het kader van het Internationaal Jaar van de Geestelijke Gezondheid organiseerde de Vrouwenraad enkele maanden geleden, samen met Université des Femmes, een internationale studiedag over vrouwen en geestelijke gezondheid. De Belgische Gezondheidsenquête van 1997 stelde dat de geestelijke gezondheid van vrouwen slechter is dan die van mannen. Op de studiedag bleek echter dat de geestelijke ongezondheid van vrouwen niet die van mannen overtreft, maar zich wel anders uit. Met als logisch gevolg dat de benadering en behandeling ervan genderspecifiek moeten zijn. Het dossier van het winternummer van Vrouwenraad bevat artikels die gebaseerd zijn op de lezingen tijdens deze studiedag.

Inhoud

Dossier: Een gezonde geest

Artikels

M. Van HAEGENDOREN(LUC), Gender en statistiek

Fr. KITTEL (ULB), Gender en arbeidsvoorwaarden
K. MESSING (Université du Québec), Onregelmatig werk: te combineren met het gezin?

M. BEKKER (Universiteit Tilburg), Combinatie arbeid en gezin

M. Van MOFFAERT (Universiteit Gent), Vrouwen en depressie

J. MACHEFER (Collectif SMT, Frankrijk), Geweld in de werkomgeving

N°1/2002**Inhoud**

Dossier Vrouwen en ICT

M. SNOECK, Waarom kiezen meisjes niet voor informatica?

S. MATKAVA, Vrouwen en nieuwe technologieën: een institutionele benadering

A.-C. DEVOLDER, ADA: een netwerk voor vrouwen in de wereld van de nieuwe technologieën

N. VERBRUGGHE, Je rijdt toch ook met een auto?

E. VALGAEREN, Vrouwen in leidinggevende functies in de ICT-sector

L. CLAYES, New Talk: taalgebruik over en in nieuwe media. Vrouwenwoorden en mannenpraat

Contact

VROUWENRAAD, NVR, Middaglijnstraat 10, 1210 Brussel

Tel 02 229 38 18

www.vrouwenraad.be

WIDE**DECEMBER 2001**

Instruments for gender equality in trade agreements: European Union – Mercosur – Mexico

Contents

Expansion in international trade and its effects
Trade relations between the European Union and Latin America

Gender and free trade agreements: an analytical

framework

Gender indicators and international trade: general considerations

Instruments for evaluation and analysis: a proposal of indicators

Contact

WIDE, Network Women in development Europe

Rue du Commerce, 70, 1040 Brussels

Tél. 02 545 90 70 – Fax 02 512 73 42

wide@gn.apc.org

www.eurosur.org/wide/porteng.htm

Women's Studies**International Forum****VOLUME 24 – NUMBER 6 – 2001****Contents**

H. HUNTLEY and M. E. LOGAN, Gender and Power in the Research Process

J. GASKELL and M. EICHLER, White Women as a Burden: on Playing the Role of Feminist «experts» in China

C RIVERA-FUENTES and L. Birke, Talking with/in Pain: Reflections of Bodies under Torture

H. DAHAN-KALEV, Tensions in Israeli Feminism: the Mizrahi Rift

L. I. REMENNICK, «All My Life is One Big Nursing Home»: Russian Immigrant Women in Israel

Speak about Double Caregiver Stress

S. SADEGHI-FASSAEI and K. KENDALL, Iranian Women's Pathway to Imprisonment

V. Shafik, Prostitute for a Good Reason: Stars and Morality in Egypt

P. GHIM-LIAN CHEW, Political Women in Singapore: a Socio-Linguistic Analysis

Research

Contact

WOMEN STUDIES INTERNATIONAL FORUM, Pergamon Press Inc, Faiview Park, Elmsorf, NY 10523, USA

Agenda | Agenda

avril / april

THEATER

Vagina Monologen

Vanaf 13/3/2002

in Fakkeltheater, Antwerpen

Vlaanderen was haast het enige deel van West-Europa die de Vagina Monologen, gebaseerd op het boek «The Vagina Monologues» van Eve Ensler, nog niet over de vloer kreeg. Daar komt nu vanaf 13 maart dus verandering in. Actrice An Nelissen staat alleen op het podium, met muzikante Dorien Leyers aan de piano als back-up. Peter Perceval zorgde voor een Vlaamse vertaling en regisseerde.

Contact

Fakkeltheater, Grote Markt 40, Antwerpen
Tel 03 220 8112

TENTOONSTELLING

Berlinde De Bruyckere

Tot 14/04/2002 in Gent

In het kader van het Museum Vlaamse Sociale Strijd realiseert het Katholiek Documentatie- en Onderzoekscentrum (KADOC) het project «Facetten van zelfstandige vrouwenarbeid in Vlaanderen tussen 1800 en 2000».

Er was reeds de tentoonstelling «Vrouwenzaken – zakenvrouwen», en nu toont het Caermersklooster het werk van Berlinde De Bruyckere. Zij behoort tot de vaste waarden in het Vlaamse culturele landschap en ook in het buitenland geniet ze bekendheid als een kunstenaar met een eigenzinnig oeuvre. Vanaf het begin van de jaren negentig werkt De Bruyckere met dekens als materiaal voor haar beelden en installaties.

Amarant organiseert een rondleiding op zaterdag 23 februari om 14 uur. Begeleiding: Hans Martens, directeur van het Caermersklooster. Prijs: leden: 7,50 eur, niet-leden: 8,50 eur

Contact

Caermersklooster, Vrouwebroersstraat 6,
9000 Gent
Tel 09 269 29 10

Voor de rondleiding:

Amarant vzw, Hoogpoort 50, 9000 Gent
Tel 09 269 17 45 - Fax 09 233 42 36
info@amarant.be - www.amarant.be

TENTOONSTELLING

Frieda Lambers: recente schilderijen en monotypes

Tot 15/05/2002 te Brussel

De recente olieverfschilderijen en monotypes zijn opgebouwd in reeksen en behandelen in wezen de relatie en eenheid van tegengestelden tussen mannelijke en vrouwelijke elementen. In die relatie zoekt Frieda Lambers, geïnspireerd door haar liefde voor de Chinese cultuur en taal, een vorm van harmonie. Ook aan het «onbekende» van het vrouw-zijn, dat in de vorige eeuw nog toebedekt bleef, wil zij door haar werk meer openheid geven.

De tentoonstelling is vrij toegankelijk op werkdagen van 10-12u en van 13-17u. Op zondag 21/04/2002 tijdens het weekend van «'t Groot Beschrijf» van 14-18u.

Deze tentoonstelling wordt georganiseerd i.s.m. vzw Gynaika, een organisatie die zich inzet voor gelijke kansen in de kunst.

Contact

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap,
Gelijkekansenhuis, Koningsstraat 136, 1000 Brussel
Tel 02 209 34 34

TENTOONSTELLING

De vrouw in de prehistorie

Tot 30/04/2002 te Zottegem-Velzeke

Deze tentoonstelling, initiatief van Le Musée du Malgré-tout in Treignes, vormt een unieke en bijna complete verzameling van afbeeldingen van vrouwen uit de prehistorie. Tot eind april in PAMZOV- site Velzeke, Paddestraat7, 9620 Zottegem-Velzeke. Prijs: 2.50/2.00 euro. Elke zondag rondleidingen om 16u.

Contact

PAMZOV
Tel. 09 360 67 16
panzov@oost-vlaanderen.be

FORMATION

Sur le concept de genre

8/04/2002 de 9h30 à 16h30 à Bruxelles

Cette journée de formation s'adresse aux formatrices et aux formateurs du secteur de l'insertion socio-professionnelle. Son objectif est d'intégrer des outils d'accompagnement dans les

orientations professionnelles et l'élargissement des choix professionnels du public à partir d'une optique «genre».

Contact

Anne Kervyn, FLORA, rue du Progrès 333, boîte 8, 1030 Bruxelles
Tél. 02 205 17 50 - Fax 02 203 80 98
flora.asbl@chello.be

CURSUS

Grenzen stellen: weerbaarheid en zelfverdediging

Vanaf 15/04/2002, van 19u30-22u

te Merksem

Voor vrouwen die houden van een doe-cursus waarin theorie en praktijk, oefeningen, spelletjes, fysieke technieken en gesprekken met elkaar afgewisseld worden, zodat het een boeiend geheel blijft. Maximum 16 deelneemsters. Plaats: Cultureel Centrum Bouckenborg, Bredabaan 561b, 2170 Merksem. Begeleiding: Ilse Ideler. Prijs: 60 Euro (2.420 BEF).

Contact

Refleks Weerbaarheidscentrum vzw,
Brughelstraat 31-33, 2018 Antwerpen
Tel 03 239 29 83 - Fax 03 281 66 31
info@refleks.be

CURSUS

Leren opkomen voor jezelf

Vanaf 18/04/2002, van 19u30 tot 22u30

te Leuven

Assertief zijn, opkomen voor jezelf is een basishouding om in het leven te staan. Opkomen voor jezelf is niet gemakkelijk, zeker niet voor vrouwen die doorheen hun opvoeding vooral geleerd hebben te doen wat anderen van hen verwachten. In deze cursus leer je je kwaliteiten kennen en benoemen, kritiek geven en krijgen, nee zeggen als je nee bedoelt zonder hiermee relaties te schaden, enz.

Donderdagavonden: 18-25/04, 2-16-23-30/05, 6-13-21/06.

Begeleiding: Anna De Reymaeker & Bie Schoeters. Prijs afhankelijk van het inkomen.

Contact

Tel 016 35 05 51 - Fax 016 35 05 66
Elcker-ik@chello.be

FORMATION

Une formation d'un autre genre. Un autre genre de formation

18+25/4 à Namur, 20+27/4 à Mons, 20+27/4 à Liège, 23+30/4 à Bruxelles
La formation comporte 35 heures réparties en 5 journées de 9h30 à 16h30.

Permettre au public de s'approprier les termes comme genre, les concepts de mainstreaming, égalité des sexes, ... , de les mettre en pratique au quotidien et de participer ainsi activement à la construction d'une culture commune, d'une société égalitaire, démocratique et citoyenne.

Les frais d'inscription s'élèvent à 60 euros. (voir rubrique «formation»)

Contact

Secrétariat Général des Femmes Prévoyantes Socialistes, 1/2 Place Saint Jean, 1000 Bruxelles
Tél. 02 515 04 46 – Fax 02 511 49 96
dominique.surleau@mutsoc.be

WEEKEND

Ook zo?

20-21/04/2002 in Hasselt

Weekend voor alle lesbiennes die willen nadenken over hun lesbisch zijn. Er wordt gewerkt in grote en kleine groepen. Er is tijd voor theorie, spelen, lijfwerk, ontspanning, rust, ...
Plaats: in het Kasteeldomein van Hoepertingen. Maximum 12 deelneemsters.

Prijs: 95 euro, begeleiding, overnachting en maaltijden inbegrepen.

Contact

De Madam, Kuringersteenweg 179, Hasselt
Tel 011 25 22 94 (vragen naar Karen)
DeMadam@yahoo.com

FILM- EN LEZINGENREEKS

Een beeld van een vrouw

De vakgroep Theaterwetenschappen (podiumkunsten en film) van de Universiteit Gent programmeert in het Film-Plateau, de universitaire filmclub van de Universiteit Gent, een filmreeks rond het thema «Een beeld van een vrouw». Elke donderdag wordt er een film vertoond die stof tot nadenken biedt omtrent de verbeelding van de vrouw. De projectie van de films wordt gekoppeld aan een lezingenreeks. Er resten in april nog volgende films:

- Donderdag 18/4: Susan Seidelman «Desperately seeking Susan» (1985)
- Donderdag 25/4: vrouw en road movie: Ridley Scott «Thelma and Louise» (1991)

Contact

Christel Stalpaert, Universiteit Gent, Vakgroep Theaterwetenschappen (Podiumkunsten en film), Blandijn 2, 9000 Gent
Tel 09 264 36 54
christel.stalpaert@rug.ac.be

SEMINARIE

genderstudies

22/04/2002 te KU Leuven

«De sceptische blik van het feminisme in pedagogisch onderzoek: tussen zekerheid en ongebondenheid» door Stefan Ramaekers. Organisatie: VAP-werkgroep Vrouw & Universiteit

Contact

Sabine Vanlangendonck, Tiensestraat 41, 3000 Leuven
Tel 016 32 52 23 – Fax 016 32 52 75
sabine.vanlangendonck@law.kuleuven.ac.be
www.asro.kuleuven.ac.be/vrouw/vrouw.htm

BAB'ELLES, CAFÉ POLITIQUE FÉMINISTE

26/04/2002 à partir de 19h

Elle était une fois... la place des femmes dans les contes de fées. Par: Bernadette Malherbe, Conteuse, Membre de la Maison du Conte de Namur.

Contact

Fatiha Yousfi, Association 29 rue Blanche «Mouvements de Femmes», Rue Blanche 29, 1060 Bruxelles
Tél. 02 538 47 73 – Fax 02 539 10 38
rae.29rueblanche@misc.irisnet.be

VORMING

Gender: basis en praktijk

29+30/04/2002 te Brussel

Wie meewerkt aan de socio-professionele inschakeling van laaggeschoolde vrouwen en mannen wordt steeds meer geconfronteerd met gender. Vrouwen en mannen hebben verschillende ervaringen, behoeften en verwachtingen ten aanzien van opleiding en tewerkstelling. Een genderbenadering die daarmee rekening houdt, betekent een meerwaarde voor opleidings- en tewerkstellingsprojecten.

De praktisch georiënteerde vormingsmodules van Flora bieden referentiekaders en theorie, maar ook onmiddellijk bruikbare instrumenten aan en verwijzen concrete praktijksituaties. Plaats: Cobeff, Philomenenstraat 37, 1030 Brussel. Deelname is gratis.

Contact

Katlijn Demuyne, Gender Training&Consulting Flora vzw, Vooruitgangstraat 333/8, 1030 Brussel
Tel. 02 205 17 55 - katlijn@florainfo.be

mai/mei

OPTOCHT

Belgian Lesbian & Gay Pride

4 mei in Brussel

Naar jaarlijkse gewoonte vindt ook dit jaar de Roze zaterdag plaats in Brussel. Voor alle info:

Contact

Belgian Lesbian and Gay Pride vzw
info@blgp.be – www.blgp.be

FORMATION

Une formation d'un autre genre. Un autre genre de formation

14/5 à Bruxelles, le 16/5 à Namur,

le 11/5 à Mons, le 11/5 à Liège

La formation comporte 35 heures réparties en 5 journées de 9h30 à 16h30.

Permettre au public de s'approprier les termes comme genre, les concepts de mainstreaming, égalité des sexes, ... , de les mettre en pratique au quotidien et de participer ainsi activement à la construction d'une culture commune, d'une société égalitaire, démocratique et citoyenne. Les frais d'inscription s'élèvent à 60 euros. (voir rubrique «formation»)

Contact

Secrétariat Général des Femmes Prévoyantes Socialistes, 1/2, Place Saint Jean, 1000 Bruxelles
Tél. 02 515 04 46 – Fax 02 511 49 96
dominique.surleau@mutsoc.be

TREFPUNTDAGEN

Abortus en abortuspil

22/05/2002 van 13u tot 17u te Gent

Deze trefpuntdag biedt een toelichting over de medische aspecten van de abortuspil en staat ook uitvoerig stil bij de implicaties voor de psychosociale hulpverlening en begeleiding van ongepland/ongewenst zwangere vrouwen. (zie rubriek «vorming»)

Contact

CGSO Trefpunt, Meersstraat 138B, 9000 Gent
Tel 09 221 07 22 – Fax 09 220 84 06
cgso@pandora.be - www.cgso.be

FORMATION INTERNATIONALE

Le genre comme condition du développement durable

27/5 – 21/6 à Louvain-la-Neuve

(Les stages en association se feront à Bruxelles et en Wallonie.)

Le genre comme condition d'un développement durable sera étudié principalement à partir de deux thèmes, les pratiques et dynamiques de l'économie solidaire et populaire et la qualité des soins.

Contact

AIDEP, asbl, Place Montesquieu, 1 bte 17,
1348 Louvain-la-Neuve
Fax 010 47 29 52 - aidep@sped.ucl.ac.be

Mémoire dans le domaine des études féministes 2002

30/5 de 18h à 20h à Bruxelles
Ce concours organisé par l'Université des Femmes récompense les meilleurs mémoires de fin d'études dans le domaine des études féministes. Ce prix est parrainé par la Direction de l'Égalité des Chances de la Communauté française. Les lauréat(e)s exposeront brièvement les résultats de leurs travaux. La cérémonie sera suivie d'une réception amicale. Celles et ceux qui souhaitent découvrir l'intérêt de ces mémoires sont invité(e)s.

Contact

Sylvie Pierart, Université des Femmes, 10, rue du Méridien, 1210 Bruxelles - Tél. 02 229 38 25

BAB'ELLES, CAFÉ POLITIQUE FÉMINISTE 31/05/2002 à partir de 19h

Le droit de mourir est-il devenu une extension du droit de vivre? Par: Mylène Baum, Professeure à l'unité d'éthique biomédicale de l'Université Catholique de Louvain.

Contact

Fatiha YOUSFI, Association 29 rue Blanche «Mouvements de Femmes», Rue Blanche 29, 1060 Bruxelles
Tél. 02 538 47 73 - Fax 02 539 10 38
rae.29rueblanche@misc.irisnet.be

juin/juni

FORMATION

Une formation d'un autre genre. Un autre genre de formation

1+22/6 à Mons, 1/+22/6 à Liège,
4+22/6 à Bruxelles, 6+22/6 à Namur
La formation comporte 35 heures réparties en 5 journées de 9h30 à 16h30

Permettre au public de s'approprier les termes comme genre, les concepts de mainstreaming, égalité des sexes, ... , de les mettre en pratique au quotidien et de participer ainsi activement à la construction d'une culture commune, d'une société égalitaire, démocratique et citoyenne. Les frais d'inscription s'élèvent à 60 euros. (voir rubrique «formation»)

Contact

Secrétariat Général des Femmes Prévoyantes Socialistes, 1/2, Place Saint Jean, Bruxelles
Tél. 02 515 04 46 - Fax 02 511 49.96
dominique.surleau@mutsoc.be

COLLOQUIUM

Gender and Sexuality 7/06/2002 te Gent

Met als Keynote Speakers Marion Bloem, Rebecca Brown, Pamela Pattynama en Sarah Schulman. Daarnaast stellen jonge promovendi hun onderzoek voor. Organisatie: Universiteit van Gent. (zie rubriek «colloquium»)

Contact

Aagje.Swinnen@rug.ac.be
Katrien.Demoor@rug.ac.be

TREFPUNT DAG

Wet, seksualiteit en minderjarigen

18/06/2002, van 13u tot 17u te Gent
Op deze trefpuntdag wordt het strafrechtelijke kader in verband met de seksualiteitsbeleving van minderjarigen vanuit de invalshoek van het concept «seksuele handelingsbekwaamheid» geschetst. (zie rubriek «vorming»)

Contact

CGSO Trefpunt, Meersstraat 138B, 9000 Gent
Tel 09 221 07 22 - Fax 09 220 84 06
cgsopandora.be - www.cgsob.be

BAB'ELLES, CAFÉ POLITIQUE FÉMINISTE

28/06/2002 à partir de 19h00

Le matrimoine ou l'héritage des mères, des sœurs, des amies, ...

Fatiha Yousfi, Responsable du Centre de Documentation et d'Information Féministe Marie Delcourt.

Contact

Fatiha Yousfi, Association 29 rue Blanche «Mouvements de Femmes», Rue Blanche 29, 1060 Bruxelles
Tél. 02 538 47 73 - Fax 02 539 10 38
rae.29rueblanche@misc.irisnet.be